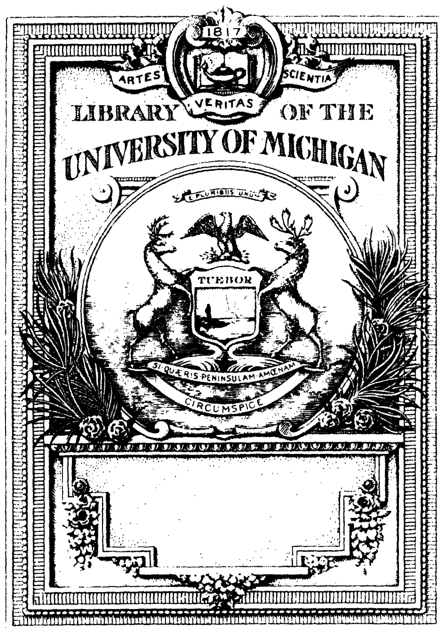
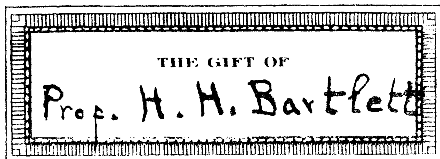

1817
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
E PLURIBUS UNUM
TUEBOR
SI QUÆRIS PENINSULAM AMŒNAM
CIRCUMSPICE


THE GIFT OF
Prof. H. H. Bartlett

H. H. Bartlett
Ann Arbor
1 Dec. 1919

HET EVANGELIE VAN MARKUS

IN HET ANGKOLAISCH.

Bible. N.T. Mark. Batak

DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

HET

EVANGELIE VAN MARKUS

IN HET ANGKOLAISCH,

VERTAALD DOOR

J. DAMMERBOER.

UITGEGEVEN DOOR HET NEDERLANDSCH BIJBELGENOOTSCHAP.

AMSTERDAM.

1879.



DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

PONGGOL I.

I anggo moela ni djamita na
denggan sian Djesus Chris-
tus anak ni Debata.
2. Songon na tarsoerat di
hata ni panoerirang i: ligima
hoesoeroe soeroeanki di djolo
moe paoeli dalanmoe di djo-
lomoe.
3. Adong ma soeara ni na
mamio mio di halongonan:
paoeli ma dalan ni Toehan i,
patigor ma sirpangnai!
4. I anggo Si Djohannes di
halongonan do ibana mandi-
dihon djana mardjamita pan-
didi haoebaan ni roha pase-
sahon dosa.
5. Doengi laho ma roear
soede isi ni tano Djoedea bope
isi ni Djeroesalem manopot
ibana, di pandidihon ija ma
halahi di batang aek Djordan
i manopoti dosana be.
6. Anggo Si Djohannes na
marabiet do imboeloe ni oen-
to, dohot markohos bobak di
akna, siapor dohot aer ni loba
di pangan ija.
7. Mardjamita ma ija: ro di
poedingkoe na goemogo oe-
lang aoe na hoerang tama do
aoe paoendoek aoe manghar-
kari tali ni sipatoenija, ningija.
8. Noemma hoedidihon aek
toe hamoe anggo ibana di pan-
didihon ija toe hamoe Tondi
parbadija.
9. Doengi roma dompahi
Djesus sian Nazareth na di loeat
Galilea asa ni pandidihon Djo-
hannes ma ibana di aek Djor-
dan i.
10. Doengi manigor doeng
roear ibana sian aek i djadi
di ida ija ma ni oengkap ma
langiet i asa midjoer ma Tondi
i songon darapati roépana toe
ibana.
11. Asa adong ma na mang-
koeling sian langiet i: ho do
anakkoe haholongan ni ro-
hangkoe, lomo do rohangkoe
mida ho!
12. Doengi manigor di boan
Tondi i ibana toe halongonan.
13. Djadi disi ma ibana opat
poeloe borngin lolotna, ni soe-
ba sibolis ibana rap dohot
binatang na rijar ija djana
soeroe soeroean na mangoloi
ibana.
14. Doengi doeng ni pasahat
Si Djohannes roma Djesus di
Galilea mardjamitahon djamita

na denggan sian haradjaan ni Debata.

15. Ninna: madoeng ro hatiha djana madoeng donok haradjaan ni Debata; paoeba hamoe rohamoe djana porsaja hamoe ma di djamita na denggan.

16. Asa mamoloes ma ija di lamboeng dano Galilea di ida ija Si Simon dohot Si Andreas angginija na manjampakkon djala di dano i di baen parihan do halahi;

17. Doengi di dokkon Djesus mandokkon halahi: ihoetkon aoe antjo hoe baen hamoe sipandjala djolma.

18. Djadi manigor di tadingkon halahi ma djalana asa di ihoetkon ibana.

19. Doengi sian i mardalan saotiek nari djadi di ida ija ma Djakobus, anak ni Si Zebedeus, dohot Si Djohannes angginija mamboelboeli djalani halahi di bagasan paraoe i.

20. Djadi manigor di pio ija ma halahi asa di tadingkon halahi ma amana halak Zebedeus di bagasan paraoe i dohot halak na mangan gadji asa di ihoetkon halahi ma ibana.

21. Asa kehe ma halahi toe Kapernaum djadi manigor bongkot ma ibana di bagasan sinagoge di ari sabat mangadjari hahak.

22. Djadi homang ma roha ni halahi oembege podanija di baen na mangadjari do ibana songon halak na markoeaso nada songon siboto soerat,

23. Asa adong ma di sinagoge ni halahi sada halak partondi na rontjam na manganggoehi ma,

24. ninna: O Djesus sian Nazareth! na mahoewa do ho toe hami? Hoeboto sanga ise do ho, na badia ni Debata do ho.

25. Doengi di sinsali Djesus ibana siep ko djana haroear ko sian ibana.

26. Djadi di sarat begoe na rontjamima ibana na manganggoehi dohot soeara na godang asa haroear ma ija sian ibana.

27. Doengi homang ma roha ni halahi soede, djadi marsisapa sapaan ma halahi: aha do i? poda na imbaroe dija do on di baen dohot koeaso mangharahon ija begoe na rontjam i asa di oloi halahi ibana!

28. Asa manigor tarbonggal ma baritana di loeat na hoemalijang tano Galilea.

29. Djadi manigor haroear ma halahi sian sinagoge asa bongkot ma halahi toe bagas ni Si Simon dohot Si Andreas rap dohot Djakobus dohot Djohannes.

30. Asa pajak ma nantoelang ni Si Simon maroenan ija, asa manigor di paboa halahi disija taringot toe si.

31. Djadi di padonok ija toe ibana di golom ija tanganna padjong djong ibana; asa manigor di tadingkon aroen i ma ibana, doengi di oloi ija ma halahi.

32. Doeng potang ari, doeng loesoet mata ni ari, djadi di oban halahi toe ibana soede na marnjae njae dohot hasolopan ni begoei.

33. Djadi marlagoet ma soede halak hoeta di lamboeng pintoe i.

34. Di pamaloem ija bahat na ragam bage do njae na, djana di pabali ija bahat begoe, nada di loas ija na mangkoeling begoe i di baen di tanda halahi ibana.

35. Doengi torang ari doeng borngin sitoetoe dope ngot ija, haroear asa kehe ma ibana toehalongonan asa martangiang disi.

36. Ija Si Simon dohot dongannija na mangihoetkon ibana toesi.

37. Djadi doeng doempang halahi ibana di dokkon halahi toe ibana: soede halak mangaloeloei ho.

38. Asa di dokkon ija man dokkon halahi: Beka kehe hita toe hoeta na doemonok antjo mardjamita aoe disi i do ambaen na ro aoe.

39. Doengi mardjamita ma ija di sinagoge ni halahi di loeat Galilea soede asa di pabali ija ma begoe i.

40. Asa roma sada na poeroeon toe ibana, di somba ibana djana toengkap ibana di djolona moeda ra ho tarpamaloem ko do aoe ningija.

41. Djadi ibo sitoetoe ma roha ni Djesus di pahortang ija tangannija mandjama ibana ninna toe ibana ra do aoe, ijas ma ho!

42. Doeng di dokkon ija songoni manigor malos ma poeroe i asa ijas ma ibana.

43. Doeng di rarang ija dohot sagogonija di pakehe ija ibana manigor.

44. Asa di dokkon ija mandokkon ibana: sanga di dok ko bagi aha toe barang ise, tai patidahon ma dirimoe toe maliem i doengi di baen ma ijas ko markaoel ma songon na ni soewan ni Si Moses gabe saksi toe halahi.

45. Tai doeng kehe ibana di poengka ija ma bahat ma hobarnija na pasar hata i, pola so tarbaen ibana di hoeta i di na patar tapi di balijan do ibana di inganan halongonan, doengi roma halak sian ingan-an soede na hoemalijangi toe ibana.

PONGGOL 2.

Doengi doeng salpoe barang piga ari djadi mangoelahi ma ibana moese toe Kapernaum asa tarbege ma basa di bagas do ija.

2. Djadi manigor marlagoet ma bahat halak disi djabat nada adong be inganan di balian ni pintoe i asa di paboa ija ma hata i toe halahi.

3. Doengi ro ma toesija na maroban sada na loempoeon, opat maroesoengsa.

4. Nada tarpadonok toesija harani bahat ni halak, di oengkap halahi ma taroepi inganannija; doeng ni oengkap di tantan halahi ma podoman hapajahan ni loempoeon i.

5. Doeng di ida Djesus hapoporsaja ni halahi di dokkon ija toe na loenipoeon i ale anak! noemma sesa dosamoe.

6. Tapi adong ma deba halak siboto soerat na djoegoek disi na pasari sarihon di bagasan rohana:

7. Bo beasi di hobar indon intjak songonon? Ise dehe na tarsesa dosa inda hoem sangkiboeng Debata?

8. Asa manigor di boto Djèsus di bagasan rohanija na ni pasari sarihon ni halahi di bagasan rohana djadi di dokkon ija mandokkon halahi: beasi songonon do pikieran ni rohamoe?

9. Dia do oemmomo dohonon toe na loempoeon: madoeng sesa dosamoe, sanga djong djong, boeat podomanmoe doengi mardalan ma ho!

10. Tapi antjo di boto hamoe na markoeaso do anak ni djolma manesa dosa di tanoon (djadi di dokkon ija toe na loempoeon i):

11. Aoe hoe dok di ho: djong djong ma, boeat ma podomanmoe asa moeli ma ho.

12. Asa manigor djong djong ma ija di boeat ija ma padomannija disi do halak soede kehe ma ija; djadi tarkoental ma roha ni halahi djana mamoedji Debata ninna: nada djoengada hami ida sisongoni.

13. Doengi mangoelahi ma ibana moese kehe toe dano i asa djadji ni halak manopot ibana asa di adjari ija ma halahi.

14. Doengi taran mamoloes ija di ida ija Si Levi, anak ni Si Alfeus, djoegoek di bagas parbeoan asa di dok ija mandok ibana: ihoetkon aoe. Djadi djong djong ma ija mangihoetkon ibana.

15. Taran djoegoek ibana di bagasna djadi dohot ma bahat sidjagiet beo dohot pardosa na rap djoegoek dohot Djesus rangkon anak siseanna; di baen djadji do halahi na mangihoetkon ibana.

16. Doeng di ida Siboto soerat dohot halak farize mangan ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa di dok halahi mandok anak siseannija: biasi mangan dohot minoem ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa?

17. Doeng di bege Djesus

songoni di dokkon ija toe halahi: nada hasaja datoe toe halak na torkies i tapi toe na marnjae do. Madoeng ro aoe inda mamio na tigor roha toe haoebaan tapi pardosa ido.

18. Ija anak sisean ni Si Djohannes dohot halak farize i marpoeaso do, djadi roma halak mandok toe ibana: biasi marpoeasa anak sisean ni Djohannes dohot farize i, anggo anak siseanmoe nada marpoeaso?

19. Asa di dokkon Djesus mandok halahi: Songondija na tolap marpoeaso anak ni bajo pangoli sapandjang bajo pangoli rap dohot halahi? Sapandjang rap dohot bajo pangoli i nada tolapsa.

20. Tapi roma hatiha moese doeng ni boeat bajo pangoli sian halahi dise pe marpoeasa halahi.

21. Ise soeada di doengkapkon pandoengkap na imbaroe di abiet na boeroek, moer masibak do abiet na boeroek di baen pandoengkap na imbaroe i, djadi goemodang do sibakna di baensa.

22. Djana ise soeada na mambaen anggoer na imbaroe di bagasan bobak na boeroek; djadi masibak ma bobak idi baen anggoer na imbaroe asa saboer ma anggoer i djana sego ma bobak i; tapi angkon ni baen anggoer na imbaroe toe bobak na imbaroe.

23. Doengi toeloes ma di ari sabat taran di boloes ija haoema, djadi di poengka anak siseannija manggotili eme pasaehon dalan i.

24. Asa di dok halak farize toe ibana: ligi da beasi di baen halahi di ari sabat na so djadi?

25. Asa di dokkon ija toe halali: nada djoengada di basa hamoe na ni baen ni Si Daoet doeng tarsosak djana male ibana rap dohot dongannija?

26. Di na bongkot ibana toe bagas ni Debata taran Si Abjatar sintoea ni maliem, asa ma di pangan ija roti na badia i na so djadi panganon ni halak, hoem maliem i sadjo, doengi di parlehen toe na rap dohot ibana.

27. Djadi di dokkon ija toe halahi: harani djolma do ambaen adong ari sabat, indada harani ari sabat ambaen adong djolma.

28. Djadi anak ni djolma i do Toehan bope sian ari sabat i.

PONGGOL 3.

Doengi mangoelahi ma ibana laho toe sinagoge; djadi adong ma sada halak disi na tonggong tangganna.

2. Djadi di panotnoti halahi ma ibana sanga ra ija pamaloemsa di ari sabat, antjo adong toehaskononkon ni halahi toesija.

3. Asa di dokkon ija ma toe halak na tonggong tanganna: djong djong di tonga tonga on!

4. Djadi di dokkon ija mandok halahi: dija do na djadi, mambaen na denggan di ari sabat sanga mambaen na djat? pangoloehon halak sanga mamoenoehonsa? Asa siep do halahi.

5. Doengi di serbengi ija halak na hoemaliang ibana, moeroek djana marsak ma rohanija di baen djogal ni roha ni halahi; djadi di dokkon ija toe bajoi: pahortang tanganmoe, djadi di pahortang ija ma djadi soeangkon ma tangannija maloem songon dongannai.

6. Doengi haroear ma farize asa manigor toemoetoep halahi dohot dongan saroha ni Si Herodes sanga songondija taboenoe halahi ibana.

7. Tapi kehe ma Djesus dohot anak siseannija toe dano an, sai bahat kalak sian Galilea bope sian Djoedea na mangihoetkon ibana.

8. Bope sian Djeroesalem bope sian Idoemea bope sian ipar ni aek Djordan dohot sian lamboeng Tiroes dohot Sidon, sai bahat halak na oembege pambaennija na godang ro toe ibana.

9. Doengi di dokkon ija mandokkon anak siseannija antjo di pataon taon halahi sada paraoe di lamboengnija, harani bahat ni halak, antjo oelang di sosakkon halahi ibana.

10. Di baen bahat halak ma di pamaloem ija djadi sai marroan ma halak na marnjae i antjo di djama halahi ibana.

11. Djadi doeng di ida begoe na rontjami ibana toengkap halahi di djolona, djana mandokkon: ho do anak ni Debata!

12. Doengi di rarang ija ma halahi dohot sagogonija oelang di patangkaskon halahi ibana.

13. Asa manangkok ma ija toe dolok asa di pio ija ma toesija barang ise gijotnija asa roma halahi toesija.

14. Doengi di pabangkiet ija doea bolas halak antjo di dongani halahi ibana, djana antjo di soeroehon ija halahi mardjamita;

15. Bope markoeasa pamaloem njae dohot pabalihon begoe;

16. Doengi di baen ija goar ni Si Simon i Si Petrus.

17. Dohot Djakobus, anak ni Zebedeus, dohot Djohannes anggini Djakobus di tambai ija goarna Boanerges, artina anak ni ronggoer;

18. Dohot Si Andreas, dohot Si Filippus, dohot Si Bartolomeus, dohot Si Matteus, dohot Si Tomas, dohot Djakobus, anak ni Si Alfeus, dohot Si

Taddeus, dohot Si Simon sian
Kana.
19. Dohot Si Djoedas Iska-
riot na mandjehehon ibana.
20. Doengi ro ma halahi
toe bagas; asa marlagoet
moese ma bahat kalak disi
pola so tarbaen halahi ma-
ngan roti.
21. Doeng di bege i halak
na djong djong di lamboeng-
nija, kehe halahi maniop
ibana; di baen di dok halahi:
Na lalaen ibana.
22. Tapi dí dokkon Si boto
soerat na manoeat sian Dje-
roesalem: Partondi Beelzebul
do ibana, markite hite pang-
aradjai begoe i do di paba-
lihon ija begoe.
23. Doengi di pio ija ma
halahi di lamboengnija asa di
dok ija mandok halahi mar-
kite hite oempama songondija
ma antong tarpabali sibolisi
donganna sibolis?
24. Doeng mamola haradja-
an sada, nada tarbaen djong
djong haradjaani.
25. Bope doeng mamola
sada bagas nada tarbaen
djong djong bagasi.
26. Bope sibolis moeda
djong djong ija mamolahon
dirina nada tarbaen ibana
djong djong tapi laho soede
ma ibana.
27. Ise soeada tarbaen bong-
kot toe bagas ni na gogo man-
jamoeni parkohasnija, anggo
so djolo di ihot ija na gogo
i; disipe asa tarsamoen ija
bagasna.
28. Toetoe na hoedok di
hamoe hasesaan do sogot
soede dosa di anak ni halak
dohot moese ragam ni intjak
barang songondija pe na
mangintjahi na hinan;
29. Tapi barang ise na
mangintjahi Tondi Parbadia
i ibana so dapotan hasesaan
sa lolot lolotna, tapi maroe-
tang do ibana di oehoem sa-
lolot lolotna.
30 Di baen di dokkon ha-
lahi: begoe na rontjam do
na di sija.
31. Djadi roma inanija do-
hot kahangginija djong djong
di balijan asa di soeroehon
halahi mamio ibana.
32. Ija bahat halak na djoe-
goek hoemalijang ibana asa
di dokkon halahi mandok
ibana: ligi da inantaho dohot
kahanggimoe di balijan mang-
aloeloei ho.
33. Doengi di aloesi ija
halahi. Ise do dainang sanga
kahanggikkoe? ningija.
34. Djadi diserbeng ija ma
halak na djoegoek hoemali-
jang ibana asa di dokkon
ija: Ligi dainang dohot ka-
hanggikkoe.
35 Di baen barang ise na
mambaen hagijot ni Debata
ido kahanggikkoe dohot ibo-
tongkoe dohot dainang.

PONGGOL 4.

Doengi di poengka ija ma
moese mangadjari halak di
lamboeng dano i; djadi mar-
lagoet ma bahat halak toesija,
angkon masoek ija di paraoe:
djoegoek disi, djadi soede ha-
lak djongdjong di darat ma-
ngadopkon dano i.
2. Bahat ma di adjari ija
halahi markite hite oempama
asa di dokkon ija ma di po-
danija toe halahi:
3. Tangihon hamoe: ligima
kehe ma halak pangordang toe
balijan mangordang.
4. Di na mangordang i ma-
daboe ma deba di dalan i
djadi ro ma angka pidong ni
langiet na mangankonsa.
5. Deba madaboe di tano
na marbatoe nada sadija tano
disi; manigor toeboe do di
baen nada bagas tanona disi.
6. Tapi doeng bintjar mata
ni ari djadi rahar ma i doeng
i di baen na so maroerat
malos ma i.
7. Deba nari madaboe di
tonga tonga ni doeri djadi
dohot ma angka doeri i na
toeboe na mamisatisa djadi
nada marbatoe do.
8. Deba nari madaboe di
tano na denggan na marbatoe,
na simboer magodang, djadi
deba marbatoe toloe poeloe
lipat, deba onom poeloe lipat,
deba saratoes lipat.
9. Asa di dokkon ija toe
halahi: Barang ise na mar-
pinggol na marbinege di
bege ma.
10. Doeng mamoendjoeng
ibana djadi di sapai halak na
hoemalijang rap dohot na
doea bolas i ibana taringot
toe oempama nangkin.
11. Doengi di dokkon ija
toe halahi: i anggo hamoe
dapotan do mangantoesi simo
simo sian haradjaan ni Debata;
anggo halak na di balijan i
padoempang soedena on mar-
kite hite oempama.
12. Antjo di ida halahi
marnida hape so di tandai,
djana marbinege di bege hape
so antoesan ni halahi, antjo
oelang di paoeba halahi ro-
hana barang andigan pe asa
tarsesa dosa ni halahi.
13. Doengi di dokkon ija
ma toe halahi: nada di antoesi
hamoe oempama nangkinani?
songondija ma tarantoesi ha-
moe soede oempama?
14. Di ordangkon pangor-
dang ma hata i.
15. Ija on do na di topi
dalani, djadi di soean hata i,
doeng di begehonsa, djadi
ro do Sibolis manigor na
mamboeat hata na ni soean
kon di roha ni halahi.
16. Laing songoni do na ni
soeankon di tano na marbatoe
batoe djadi doeng di bege
halahi hata i manigor di dja-

giet halahi do i dohot moga ni rohana;

17. Nada maroerat di bagasan dirina, djadi hoem santongkin sadjo do, moese doeng ro hapisatan sanga pangajakajak djadi manigor gojak ma rohani halahi.

18. On do na ni ordangkon di doeri doeri i: ido na oembege hata i;

19. Doengi roma hasoesaan ni hasijanganon, bope paoto otoan ni hamoraan, dohot por ni roha di na ragam bage i do mamisati hati i djadi nada marbatoe.

20. Asa on ma ibana na ni ordangkon di bagasan tano na denggan; i do na oembege djana na mandjagiet hata i, djadi marbatoe ma deba toloe poeloe lipat, deba onom poeloe lipat, deba saratoes lipat.

21. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: di toetoeng halak de he damar antjo di baen ija do i di toroe ni ampang sanga di toroe ni podoman i? indada di pardamaran do ni baen?

22. Di baen nada dong bagi aha na boeni na so ni papatar kon moese; bope na simo na so tangkas moese.

23. Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.

24. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ida hamoe ma binegeon moenoe. Di bagasan soehat parsoehatanmoenoe laing di soehati halak toe hamoe, doengi di tamba i toe hamoe na oembegesa.

25. Di barang ise maradong lehenon moese disija, asa barang ise na so maradong sian ibana boeaton do i na adong disija.

26. Doengi di dok ija: Songonon do haradjaan ni Debata, moeda di soean halak same toe tano;

27. Asa modom djana ngot ija borngin dohot arian, djadi toeboe djana moergindjang ma i nada di boto ija barang songondija.

28. Di baen gogo ni tano i do manoeboehon djoemolo boeloeng, doengi marboltok, moese eme na tobang di bagasan boerierna.

29. Disi tarpaida batoena disi di soeroehon ija sisabi di baen ma ro sabion i.

30. Asa di dok- ija: toe aha ma patoedosonkonta haradjaan ni Debata? toe oempama dija do tar paroempamahonsa?

31. Tarsongon batoe ni sabi do i, moeda di soeankoni di tano oemmenek do sian soede simarata soean soeanon na di tanoon.

32. Djadi doeng ni soeankon toeboe ma i djadi goemodang do i oelang soede

simarata djadi godang do
dangkana, soegari tarbaen do
angka pidong ni langiet i
marasar di longgom ni dang-
kana.
33. Doengi markite bahat
oempama na songoni di ha-
tahon ija toe halak hata i
margoeroe di parbinegean ni
halahi.
34. Nada mangkobari ija
toe halahi di baliek ni oem-
pama poeliek pe di padjodjor
ija do sasoedena di anaksise-
annija.
35. Di na sadari i doeng
potang ma ari di dokkon ija
toe halahi: beta marparaoe
hita toe baribaan.
36. Doengi di tadingkon
halahi ma halak na balok asa
di boan halahi ma ibana
songoni di paraoe i adong
dope paraoe na asing na rap
dohot ibana.
37. Asa ro ma halinsoeng
soeng na manjampangkon aek
i di bagasan paraoe i djadi
gok ma paraoe i.
38. Anggo ibana na modom
di halang oeloe na di ka-
moedian ni paraoe i, djadi di
soenggoeli halahi ma ibana
djana di dokkon toe ibana:
ale goeroe! nada sak rohamoe
harom ma hita?
39. Doeng ngot ibana djadi
di sinsali ija ma haba haba
djana mandokkon toe laoet i:
siep, so ma! djadi mantak ma
haba haba asa so sitoetoe ma.
40. Asa di dokkon ija ma
toe halahi: biasi na sai ma-
biar hamoe? Atehe nada dong
haporsajaanmoe?
41. Asa soen ma bijar ni
halahi djadi marsipandohonan
ma halahi: Ise do indon lakni
salang dohot haba haba dohot
laoet i na mangoloi ibana!

PONGGOL 5.

Doengi ro ma halahi toe
ipar ni dano i toe loeat
ni halak Gadara.
2. Disi na haroear ija sian
paraoe i disi padoempang
ibana sada halak partondi na
rontjam na ro sian tanoman;
3. Disi do inganannija asa
ise pe soeada tarihoti ibana,
salang tarrantehon pe soeada.
4. Ma djot djot di bajang-
kon di rantehon ibana tapi di
tostosi ija rante i di gopoe i do
bajangan i, asa ise pe soeada
margogo padjinakkon ibana.
5. Tong tong ganoep bor-
ngin bo arian di angka dolok
bope tanoman ibana mangang
goehi bope mangobohi dirina.
6. Doeng di tatap ija Djesus
sian na dao marlodjong ija
asa di somba ija ibana.
7. Doengi dohot soeara na
godang mamio ibana ninna:
ahana aoe di ho Djesus, anak ni
Debata na goemindjang! hoe
pasoempa ho toe Debata sanga
di parkantjiti ho do aoe!

8. Di baen ma di dokkon ija toe ibana: ho begoe na rontjam roear ko sian djolmaon!
9. Asa di sapa ija ibana: ise goarmoe? Doengi di aloesi ija Silegeon do goarkoe, di baen bahat do hami ningija.
10. Doengi di pangido ija dohot sitoetoe ni rohana oelang pabali hami sian loeat on.
11. Adong ma disi di dolok i babi sahaban na godang mandjampali.
12. Doengi di pangido begoe i soede toe ibana: soeroe hami toe bagasan babi i antjo solop hami toesi.
13. Doengi manigor di paloas Djesus ma i. Djadi haroear ma begoe na rontjam i solop toe babi i; asa margoelang goelang ma haban i sian dolok toe danoi, adong arga doea riboe babi, mate mogap ma di danoi.
14. Djadi maporoes do parmahan babi i mamaritahonsa di hoeta dohot di loeat i. Asa kehe ma halahi toe balijan mangaligi sanga aha na masa disi.
15. Asa roma halahi toe Djesusan asa di ida halahi bajo hasolopan ni begoe na salegeoni, djoegoek ija marabiet djana denggan do rohana; djadi mabijar ma halahi.
16. Doengi di djamitahon halak na midasa ma sanga aha na masa taringot toe bajo hasolopan ni begoe i bope taringot toe babi i.
17. Djadi di poengka halahi ma mangidohon disija antjo kehe ija sian loeat ni halahi.
18. Doeng bongkot ija toe paraoe i di pangido bajo hasolopan ni begoe i disija sanga djadi rap dohot ibana nijan.
19. Tapi nada di loas Djesus ibana, tapi di dok toe ibana: moeli ma ho kehe toe donganmoe paboa di halahi pambaen na godang na ni baen ni Toehan i di ho bope ibo ni rohana di ho.
20. Djadi kehe ma ija mamaritahon di hoeta na sampoeloe i pambaen na godang na ni baen ni Djesus disija; djadi homang ma halak soedena.
21. Djadi doeng marparoe Djesoes moese toe baribaan asa marlagoet ma bahat halak toe ibana; di topi dano do ibana.
22. Asa ro ma sada pangaradjai ni Sinagoge na margoar Djairus; doeng di ida ija ibana djadi toengkap ma ija di lamboeng pat ni Djesus.
23. Doengi gogo mangido disija: Torkatos do boroengkoe ningija ro ho djolo mangampehon tangan moe disija antjo maloem antjo mangoloe ija.
24. Djadi kehe ma ija rap dohot ibana; na sai bahat do halak mangihoetkon ibana djadi di sosakkon halahi ibana.

25. Asa adong ma disi sada
dadaboroe na ni oroan ni boe-
lan doea bolas taon lolotna.
26. Bahat ma di taonkon ija
na ni baen ni bahat datoe ma di
pasoedehon ija soede na adong
disija toesi, hape so marlabo
do tapi moerrarat ma njaena.
27. Doeng di bege ija ta-
ringot toe Djesus ro ma ija
di tonga tonga ni halak sian
poedi, mandjama abietna;
28. Di baen di dok ija:
soegari hoem hoe djama
abietnija maloem do aoe nijan.
29. Asa manigor hijang ma
soemoer ni moedar i di rasa
ija di pamatang nija, madoeng
maloem njae na honok i.
30. Manigor di boto Djesus
basa ma kehegogo sian ibana
djadi di pahoedoek ija dom-
pak halahi: Ise do na mandja-
ma abietkoe nangkin? ningija.
31 Djadi di dokkon anak-
siseannija toe ibana: di ida
ho di sosakkon halak ho ija
di dok ko ise mandjama aoe?
32. Djadi mangaligi hoema-
lijang ma ibana antjo di ida
ija do na mambaensa.
33. Anggo dadaboroe i na
oemboto bagi aha na toeloes
toesija mabijar djana hoemi-
tier ija, roma ibana toeng-
kap toe djolona di dok ija
soede na toetoe.
34. Doengi di dokkon ija
ma toe ibana: haporsajaan
moe do na pangoloe ho inang!
Kehe ma dohot sonang ni
roha, maloem ma ho sian
njae na honok on.
35. Sindorang na mangko-
bari dope ija ro ma sian
bagas ni pangaradjai ni sina-
goge, ma mate boroemoe
ninna, aha goenana polodja-
hon dope goeroe i?
36. Doeng di bege Djesus
hata na ni dok ni halahi
manigor di dokkon ija toe
pangaradjai sinagoge: oelang
mabijar, porsaja sambing!
37. Doengi ise soeada di
loas ija mangihoetkon ibana
hoem Si Petrus dohot Djako-
bus dohot Djohannes, anggi
ni Djakobus;
38. Ro ma ija di bagas ni
pangaradjai sinagoge djadi di
ida ma na gaor dohot na
toematangies dohot na mang-
andoeng.
39. Doeng bongkot djadi di
dokkon ija toe halahi: biasi
gaor dohot toematangies ha-
moe? indada mate dakdanak
i tapi modom do i.
40. Djadi di partatai halahi
ibana; anggo ija doeng di
pakehe ija halahi soedena
djadi di padohot ija ama
dohot ina ni dakdanak i rap
dohot dongannija nangkin,
asa masoek ma ija toe ha-
pajakan ni dakdanak i.
41. Doengi di tiop ija ma
tangan ni dakdanak i djana
di dok toe ibana: Talitha

Kumi! artina saro dison. Ngot ko inang na poso boeloeng! ningkoe.

42. Manigor djongdjong djana mardalan ma siboetet i: di baen djabat doea bolas taon do oemoerna asa tarhoental sitoetoe ma roha ni halahi.

43. Doengi di dokkon ija: sanga di boto halak do i barang ise pe, doengi ni lehen mangan ninggija.

PONGGOL 6.

Doengi kehe ma ija sian i laho toe hoeta hogodangannija, djadi di ihoetkon anak siseannija ma ibana.

2. Doeng ro ari sabat di poengka ija ma mangadjari di bagasan sinagoge; djadi bahat ma na homang rohana oembege podanija: sian dija dapotan indon soedena on? ningija hapistaran dija do na ni lehen toe ibana pola tarpatoeloes tangannija pambaen na gogo sisongoni?

3. Indada toekang hajoe indon anak ni Si Maria, djana angkang ni Djakobus dohot Si Djoses bope Si Djudas dohot Si Simon? inda di lamboengta do ibotonija? Djadi gojak ma roha ni halahi mida ibana.

4. Doengi di dokkon Djesus toe halahi: na so dopotan panoerirang poedjipoedjian di hoeta hagodangannija, bope di kaoem dohot di bagasnija.

5. Nada tolap ibana mambaen pambaen na gogo disi; hoem toe saotiek halak na marnjae di ampehon ija tangannija pamaloem halahi.

6. Djadi homang ma rohanija di baen so porsaja halahi, doengi kehe ibana mangadjari di pagaran na hoemalijang.

7. Doengi di pio ija ma na doea bolasi, di poengka marsoeroe halahi mardoea doea, di lehen ma koeasa pabalihon begoe na rontjam i.

8. Djana di dok toe halahi: oelang maroban kamoe bagi aha toe dalan i hoem toengkot sambing, bo hoentjang, bo roti bope pities di hohos i na so djadi;

9. Tapi martapak tapak ma halahi anggo badjoe nada djadi doea pakeon.

10. Asa di dokkon ija ma toe halahi: Moeda bongkot hamoe di bagas ni barang ise laing i do ingananmoe lopoes laho kehe hamoe sian i.

11. Barang ise na so ra mandjagiet sanga manangihon hamoe djadi laho kehe sian i paspasi ma aroparop na di toroe ni patmoe padjadihon saksi toe halahi. Toetoe ningkoe nada na sai taonkononkon ni isi ni hoeta Sodom dohot Gomorra di ari na parpoedi i oelang di hoeta sisongoni.

12. Djadi doeng kehe halahi mardjamita ma angkon di paoeba halak rohana.

13: Djadi di pabali halahi bahat begoe bope di minjahi bahat na marnjae i pamaloem halahi.

14. Doengi di bege radja Herodes ma i (di baen madoeng tarbarita goarna) di dok ija: madoeng ni oeboeng Si Djohannes na mandidi hinan i ma dalanna antjo tarbaen ija tanda hagogoan songoni.

15. Deba mandokkon Si Elias do ibana; deba mandokkon Panoerirang do ibana, bagi songon sada panoerirang do ibana.

16. Tapi doeng di bege si Herodes ma i di dokkon ija: Si Djohannes do on na hoe gotapi oeloena madoeng ni oeboengi ibana.

17. Di baen madoeng di soeroe Si Herodes i manangkoep Si Djohannes di bajangkon ibana di hoeroengani, harani Si Herodias, dadaboroe ni angginija Si Filippus dohot i do marbagas ija.

18. Sobop di dok Si Djohannes do toe Si Herodes: nada patoet di ho do dadaboroe ni anggimoe.

19. Doengi di hosom Si Herodias ma ibana, gijot mamboenoe ibana tapi nada tolapsa.

20. Di baen mabijar do Herodes mida Si Djohannes di boto do halak na tigor roha djana badija do ibana, tarsongon pinitan ni rohanija midasa, moeda di bege ija ibana bahat antong di baen ija, djop rohanija oembege hobarna.

21. Djadi doeng ro ari na denggan, ari hatotopak ni Si Herodes, mambaen hordja ma ibana toe angka radja angka pamoesat ni riboe angka namoramora na di loeat Galilea;

22. Doeng masoek boroe ni Si Herodias djadi manortor ma ija asa lomo ma roha ni Si Herodes, bope dongannija na rap dohot djoegoek disi midasa, djadi di dokkon radjai toe anak boroe i: pangido sian aoe sanga aha pe hagiot moe antjo hoelehen pe i di ho.

23. Djadi marsoempa ija di ibana: Barang aha pe pangidoanmoe di aoe, hoe lehen toe ho, salang satonga ni haradjaan koe soegari!

24. Doeng di balijan ibana di dok ija toe inanija: aha do hoe pangido? Oeloe ni Si Djohannes pandidi ningija.

25. Doengi hapogan ma ibana laho bongkot toe radja an di pangido ma: lehen santongkinon toe aoe oeloe ni Si Djohannes pandidi di pinggan i, ido gijot koe ningija.

26. Djadi marsak soen ma roha ni radjai tapi harani soempanija bope dongannija na rap dohot disi nada ra ija mandokkon nada dong.

27. Djadi di soeroe radja i manigor siboenoe djolma mangalap oeloe ni Si Djohannes. Djadi kehe ma bajo i manggotapkonsa di bagasan hoeroengan i;

28. Di oban ija ma oeloe di pinggan i di lehen ija ma di anak boroe i, doengi anak boroe i mangalehensa toe inanija.

29. Djadi doeng di bege anak siseannija i ro ma halahi mamboeat bangkenija djana di tanom.

30. Doengi marlagoet moese ma Apostel i di Djesusan paboahon soede toesija bo na ni baen dohot na ni adjarkon ni halahi.

31. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ro hamoe sadjo di halongonanon maradijan santongkin: di baen bahat do halak na ro, bope na kehe, djadi so habolasan halahi mangan.

32. Djadi hoem halahi sambing marparaoe toe halongonan.

33. Di ida bahat halak marlajar ma halahi, bahat moese na mananda ibana djadi rap mardalan pat ma halahi sian soede hoeta di djoloi halahi, doengi ro ma halahi manopot ibana.

34. Di na roear Djesus di ida ija ma halak na sai bahat djadi ibo antong rohanija mida halahi: dalanna songon biri biri do halahi ise soeada na marmahansa; doengi di poengka ija ma mangadjarkon bahat toe halahi.

35. Doeng potang ne ma ari djadi ro ma anak siseannija toe ibana mandokkon: halongonan do ingananon, madoeng potang ma ari;

36. Pakehe ma halak antjo tar toboesi roti halahi di hoeta dohot di pagaran na hoemalijang on: di baen nada dong panganon ni halahi.

37. Tapi di aloesi ija: lehen hamoe halahi mangan ningija. Asa di dok halahi toe ibana: antong kehe ma hami manoboesi roti arga doea ratoes oewang mangalehen mangan toe halahi?

38. Asa di dok ija ma toe halahi: piga roti adong di hamoe? Kehe ligi santongkin. Doeng di ligi halahi djadi di dokkon lima dohot doea ihan.

39. Doengi di tonai ija ma halahi mardjoegoehan halahi soede di roempoet na rata i martoempoek toempoek.

40. Djadi djoegoek ma halahi martoempoek saratoes dohot martoempoek lima poeloe.

41. Doengi di boeat ija ma

lima roti i dohot doea ihan: manggakgak ma ibana di pasoe pasoe djana di ponggoli ija ma roti i asa di lehen ija ma di anak siseannija antjo di lehen halahi do i di halak, doengi di bagi ija ihan i toe halahi soedena.

42. Asa mangan halahi soede djana boetong.

43. Doengi di palagoet halahi ma teba teba i doea bolas ampang dohot sian ihan i.

44. Ija halak na mangan roti disi adong hira hira lima riboe halaklahi.

45. Manigor di dasdasi ija anak siseannija bongkot toe paraoe djoemolo halahi marlajar toe baribaan, toe Bethsaida anggo ibana pakehe djolo halak.

46 Djadi doeng di pakehe ija halahi kehe ma ija toe sada dolok martangiang.

47. Doeng ma potang ari di tonga tonga ni laoet i ma paraoe i asa sangkiboeng ija ma di darat i.

48. Doengi di ida ija ma na markantjiet ma halahi mardajoeng i: di baen haba haba mangalo halahi djadi borngin di pandjaga paopat kon i roma ija toe halahi mardalan di gindjang laoeti gijot mamoloes ija.

49. Doeng di ida halahi ibana mardalan dalan di gindjang ni laoet i, di ambang begoe do i djadi manganggoehi ma;

50. Di baen soede halahi na midasa djadi tarompok ma rohana, asa manigor di pangkoelingkon ija ma halahi pos ma rohamoe, aoe do i, oelang hamoe mabijar ningija.

51. Asa mandangkiet ma ija toe paraoe ni halahi djadi so ma habahaba; tarompok sitoetoe ma roha ni halahi soede bope longang.

52. Di baen nada di parateatehon halahi na ni baen dohot roti i: dalanna na djogal do roha ni halahi.

53. Djadi doeng di iparan ro ma halahi di loeat Gennesaret marsao djolo disi.

54. Doeng toeroen halahi sian paraoe i manigor di tanda halahi ibana.

55. Di boloes halahi ma tano na hoemalijang i mangoesoengi na marnjae i di podomanna maroban toe ibana barang didija ibana di bege halahi.

56. Doengi barang toedija masoek ibana, barang toe hoeta sanga toe pagaran, sai di pajakkon halahi na marnjae i di pasar i mangidohon disija hoem djamaon topi ni abietnija, djadi sanga sadija na mandjamasa maloem do soede.

PONGGOL 7.

Doengi marlagoet ma toe ibana angka halak farize i dohot deba siboto soerat na ro sian hoeta Djeroesalem.

2. Di ida deba anak siseannija mangan roti dohot tangan na hodar, na so ni boeri, djadi di sinsali ma.

3. Di baen nada mangan halak farize i rap dohot halak Djahoedi soede angkon djot djot mamoeri tangan djolo, mangihoetkon oehoem ni na tobang tobang.

4. Moeda ro sian onan halahi nada mangan anggoso djolo mamoeri. Di baliek ni i bahat dope na ni paoeli ni hahali mamasoe panginoeman, angka gendi, angka doelang angka podoman.

5. Doengi di sapa halak farize dohot siboto soerat i ma ibana: biasi nada di ihoetkon anak siseanmoe adat na robi mangan roti dohot tangan na so ni boeri?

6. Di aloesi ija ma mandok halahi: denggan do nijan ma di soerirangkon Djasaja taringot toe hamoe pangalantjap! songon na tarsoerat: Ija sabangsoon na marsimora mora di aoe dohot bibierna tapi dao do roha na sian aoe.

7. Anggo i na so hasaja marsimora mora di aoe mangadjarkon adjar pandok ni djolma do.

8. Di baen manadingkon tona ni Debata di paoeli hamoe pandok ni djolma mamasoe angka gendi angka panginoeman doengi bahat dope sisongoni di paoeli hamoe do.

9. Asa di dok ija toe halahi di soeadahon hamoe antong tona ni Debata antjo tarpaoelihon hamoe do pandokmoe.

10. Madoeng di dok Si Mozes do parsangapi ma amamoe dohot inamoe angkoep ni i barang ise na mamoerai amana sanga inana angkon mate do boenoeon ibana.

11. Tapi di dok hamoe: moeda di dokkon halak toe amana sanga inana korban do i moeda hoehaoelkon do i hasajaan do i di ho, anggo i denggan do.

12. Djadi nada di loas hamoe be ibana mambaen bagi aha na denggan toe amana sanga inana.

13. Di soeadahon hamoe do hata ni Debata di baen oehoemanmoe na ni paradatkon hamoe bahat do di baen hamoe sisongoni.

14. Doengi di piohon ija ma halak soede toe lamboengnija asa di dok toe halahi: tangihon djana antoesi hamoe soede aoe.

15. Nada dong bagi aha di

balijan ni djolma na tarpahodarkon ibana moeda masoek do i toe parbagasan ni djolma; tapi bagi aha na na haroear sian djolma i do pahodar halak.
16. Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.
17. Doeng di tadingkon ija halak na djadji roma ija di bagas asa di sapai anaksiseannija ibana taringot toe oempama i.
18. Asa di dokkon ija ma toe halahi: dohot hamoe do hape na sai oto dope? Nada di antoesi hamoe bagi aha na ro sian balijan laho masoek toe djolma nada tarpahodarkon do i ibana.
19. Di baen nada masoek do i di bagasan poesoena tapi di boetoehana do, doengi roear moese sian haroearan hasomalan pagandjingkon soede sipanganon.
20. Doengi di dok ija: bagi aha na haroear sian djolma ido pahodar kalak.
21. Di baen sian poesoe ni djolma ro pikieran na djat, mangkamainan, markarosoean angka mamoenoe djolma.
22. Tangko manangko, holiet ni roha, na rosom, margintjoe, gait ni roha, mata na djat, na mangintjahi, djoengkat ni roha dohot haotoan.
23. Sasoede na djahat on na ro do sian bagasan i na pahodarkon djolma.
24. Doengi djong djong asa kehe ma ibana toe parbalohan ni Tirus dohot Sidon asa bongkot ma ija di sada bagas, oelang di boto barang ise ninna rohana, haroe songoni pe nada tarbaensa boeni.
25. Di baen sada ina ina na oembege taringot toesija, ro ma ibana marsomba di lamboeng patnija, di baen hasolopan ni begoe na rontjam do boroenija.
26. Boroe Goriek do on na topak di Siro Fenisi asa di pangido ibana antjo di pabali ija begoe i sian boroenija.
27. Tapi di dok Djesus toe sija: ni paboetong djolo dakdanak i di baen nada tama mamboeat roti ni dakdanak mangamboengkon toe andjing i.
28. Tapi di aloesi dadaboroe i mandok ibana: Olo Toehan! anggo di pangan andjing i do pisiek pisiek na ni daboehon ni dakdanak i di toroe ni medja i.
29. Doengi di dokkon ija ma toe ibana: hara ni hata on kehe ma ho, noemma roear begoe i sian boroemoe.
30. Doeng ro ija di bagasnija dapot ija ma boroenija pajak di podomani madoeng haroear begoe i.
31. Doengi kehe ma ija

moese sian parbalohan ni Tirus dohot Sidon ro ma ija di dano Galilea sian tonga tonga ni parbalohan ni hoeta na sampoeloe i.

32. Doengi di oban halahi ma toe ibana sada halak na ingol na maol mangkoeling, doengi di pangido halahi ibana antjo di pajakkon ija tangannija disija.

33. Doengi di boeat ija ma sangkiboeng ija sian halak na djadji, di pamasoekkon ija djaridjarinija di pinggolna, doeng marsitidjoer di djama ija dilana;

34. Doengi manaili djana hoemolos ma ija di dok ija ma toe ibana: Effatha! artina, oengkap ma!

35. Djadi manigor moengkap ma pinggolnija, harkar ma ihot ni dilana djana tigor ija mangkoeling.

36. Asa di dok ija ma toe halahi oelang di paboa barang toe ise pe, tapi moer di rarangkon halahi moer di djamitahonsa.

37. Asa tarompok sitoetoe ma roha ni halahi: denggan soede di baen ija ninna halahi na ingol i gabe marbinege dohot na ngoengoe i gabe mangkoeling di baensa.

PONGGOL 8.

Doengi dompahi taran bahat halak disi songon halalinge tonan asa nada dong sipanganon ni halahi, di pio Djesus ma anak siseannija asa di dokkon ija ma toe halahi:

2. Ibo sitoetoe do rohangkoe mida halak na sai bahat, di baen ma pola toloe borngin sai di dongani halahi do aoe panganon ni halahi soeada.

3. Soegari hoe soeroe moeli so mangan halahi, djadi tarkaroeparan halahi di dalan i; di baen deba halahi ro sian na dao.

4. Doengi di aloesi anak siseannija ma ibana: sian dija ma tarpatoepa barang ise roti mamoetongi indon di halongonanon?

5. Doengi di sapa ija ma halahi. Piga roti adong di hamoe? Pitoe ninna halahi.

6. Doengi di dokkon ija ma mardjoegoehan ma halak di tano i, doengi di boeat ija ma pitoe roti i di dok maoeli ate, di ponggoli di parlehen toe anak siseannija antjo di taroehon moese di lehen halahi ma toe halak.

7. Doengi adong di halahi ihan saotiek; doeng di pasoe pasoe ija di dok ija ni taroehon dohot i.

8. Madoeng mangan djana boetong ma halahi asa di boeat halahi ma teba teba i pitoe ampang.

9. Ija halak na mangan disi adong arga opat riboe doengi di pakche ija ma halahi.

10. Djadi manigor marparaoe ma ija rap dohot anak siseannija asa ro ma ija di loeat Dalmanutha.

11. Doengi haroear ma halak farize i di poengka halahi martakkang mangidohon sian ibana sada tanda sian langiet mantjoebahon ibana.

12. Djadi hoemolos ma ija di bagasan rohanija beasi por roha ni sansoendoet on toe tanda ningija. Toetoe ningkoe: nada lehenon tanda toe na sansoendoeton.

13. Doengi di tadingkon ija ma halahi marparaoe ma ija moese marrajar toe baribaan.

14. Djadi noemma loepa anak siseannija maroban roti, hoem sangkiboeng sadjo di oban halahi toe paraoe i.

15. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ligi da sanga di pangan hamoe do itak na ni asoman ni angka farize i dohot na ni asoman ni Herodes ningija.

16. Djadi toemoeptoep ma halahi: di baen so maroban roti do hami ninna.

17. Doengi di boto Djesus ma i, di dokkon ija ma toe halahi: biasi toemoeptoep hamoe di baen so adong roti di hamoe? nada pedo di ida hamoe? nada pedo di antoesi hamoe? laing djogal dope rohamoe?

18. Marmata do hamoe nada marnida? marpinggol do hamoe nada marbinege?

19. Nada marniingot hamoe taran hoe ponggol lima roti i toe lima riboe halak piga ampang na gok di boeat hamoe teba tebana? Doeabolas ninna halahi.

20. Bope na pitoe i toe opat riboe halak, piga ampang na gok di boeat hamoe teba tebana? pitoe ninna halahi.

21. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: beha ma nada hamoe mangantoesisa?

22. Doengi ro ma ija toe Bethsaida: djadi di oban halak toe ibana sada halak na mapitoeng mangidohon toe sija antjo di djama ija ibana.

23. Doengi di golom ija ma tangan ni na mapitoeng i di togoehon ija ma ibana toe balijan ni hoeta i doengi di sapa ibana sanga di ida ija bagi aha.

24. Doengi di na manatap ibana ningija: hoe ida do djolma songon hajoe na mardalan dalan.

25. Doengi di ampehon ija ma moese tangannija toe matana, di soeroe ija manatap bajo i. Asa maloem ma ija tangkas bope dao di ida ija soede.

26. Doengi di soeroe ija ibana moeli di dok ma oelang kehe ho toe hoeta, oelang paboa di halak na disi.

27. Doengi kehe ma Djesus rap dohot anak siseannija toe pogangan ni Cesara Filippi. Di dalan i di sapa ija ma anak siseannija: Ise do aoe di dok halak? ningija.
28. Di aloesi halahi: Djohannes pandidi do, deba Si Elias do; deba nari mandokkon sada panoerirang do ho.
29. Doengi di dok toe halahi: tapi hamoe ise do aoe? ningmoe; di aloesi Si Petrus ibana: Christus do ho.
30. Doengi di dokkon ija toe halahi: oelang ni paboa songoni sian aoe toe barang ise.
31. Doengi di poengka mangadjari halahi salakoe bahat do parkantjitan ni anak ni djolma amboengkononkon ni na tobang tobang, angka sintoea ni maliem angka siboto soerat dohot boenoeon ni halahi, doengi moelak mangoloe do di ari patoloehon.
32. Tangkas di dokkon ija hata nangkinani; doengi di padonok Si Petrus ibana toesija asa di poengka ija maninsali ibana.
33. Tapi di pahoedoek ma ibana panotnoti anak siseanna di sinsali ija ma Si Petrus: Kehe ma toe poedingkoe Setan! ningija, nada di sarihon ko na di Debata tapi na di djolma do.
34. Doengi di piohon ija ma toesija halak na bahat rap dohot anak siseannija di dok ma toe halahi: barang ise na ra mangihoetkon aoe di porso ija ma dirina, di boeat ija ma hajoe na pasilangnija mangihoetkon aoe.
35. Di baen barang ise na ra pangoloehon hosana i do mangagohonsa; tapi barang ise na ra mangagohon hosana harani aoe dohot barita na denggan i ido pangoloehonsa.
36. Aha do lakni labo ni djolma soegari dapotan ibana pangisi soede ni hasijanganon tapi haroegian do tondinija?
37. Sanga aha tarlehen djolma baen toboes ni tondinija?
38. Tapi barang ise na maila harani aoe barang hatangkoe di soendoeton na markarosoean dohot mardosa djadi hailaan ni anak ni djolma i do sogot moeda ro ibana di bagasan hasangapan ni amanija dohot soeroe soeroean na badija i.

PONGGOL 9.

Doengi di dok ija ma toe halahi: Toetoe do hoe dok di hamoe adong deba na djong djong dison na so mandai hamatean lopoes di ida halahi ro dohot gogo haradjaan ni Debata.
2. Doengi doeng salpoe onom ari di togoehon Djesus ma Si Petrus, dohot Djakobus,

dohot Si Djohannes toe sada
dolok na hintjat, hoem halahi
sadjo, doengi moeba ma tom-
panija di djolo ni halahi.
3. Djadi marsirlam ma
abietnija na bontar soen tar-
songon oedan ambolas, nada
dong toekang di tanoon na
malo mambaen bontar siso-
ngoni.
4. Doengi tarida di halahi
Si Elias dohot Si Mozes na
mangkobari do dohot Djesus.
5. Doengi ninna Petrus
mangaloesi Djesus: Ale rabbi!
dengganna dison hita loas
hami baen toloe bandar,
angkiboeng di ho, sada di
Si Mozes, sada di Si Elias.
6. Tapi nada di boto ija
na ni doknija di baen mabijar
soen ma halahi.
7. Doengi adong ma omboen
sada na mangalinggomi ibana,
doengi ro ma sora sian om-
boeni na mandokkon: on do
anak haholongan ni rohang-
koe, tangihon hamoe ma
ibana!
8. Djadi sigop mangaligi
halahi hoemalijang ise soeada
idaon bi be, hoem Djesus do
rap dohot halahi.
9. Doeng manoeat halahi
sian dolok i di dok ija ma
toe halahi antjo oelang di
paboa toe barang ise na ni
ida ni halahi angkon ni
oeboeng djolo anak ni djolma i.
10. Djadi di padjop halahi
ma hata i di bagasan rohana,
marsisapasapaan ma halahi
aha de he lakni mangoeboeng?
11. Doengi di sapa halahi
ma ibana: biasi di dokkon
siboto soerat i, salakoe angkon
djoemolo ro Si Elias?
12. Djadi di dokkon ija
mangaloesi halahi: ro do nian
Si Elias djoemolo pasoeang-
kon soedena, doengi songon
na tarsoerat sian anak ni
djolma bahat ma taonkonon-
konnija djana ni apasan do
ibana.
13. Tapi hoe dok di hamoe
madoeng ro Si Elias, djadi
ma di baen halak toe ibana
sanga aha pe hagiot ni halahi
songon na tarsoerat sian ibana.
14. Doeng ro ibana di anak
siseannija di ida ija ma bahat
halak mangkalijangi halahi,
dohot deba siboto soerat na
martangkang dohot halahi.
15. Doengi manigor homang
ma roha ni soede halak mida
ibana di dapotkon djana
marsantabi di ibana.
16. Doengi di sapa ija ma
siboto soerat i: biase mar-
tangkang hamoe dohot ha-
lakon?
17. Doengi ro sada halak
na mangaloesi: ale Goeroe!
ma hoe oban anakkoe toe ho,
begoe na ngoengoe do disija,
ningija.
18. Djadi disi di tangkoep
ija disi ma di sarat sarat,

angka margoebogoebo bope patoengaripon djadi hijang ma ibana; doengi noemma hoedokkon di anaksiseanmoe antjo halahi pabalihonsa tapi nada tolapsa.

19. Doengi di aloesi ija ma ibana o Soendoet na so porsaja! sadija lolot dope aoe rap dohot hamoe? sadija lolot dope hoetaonkon hamoe? boan ma ibana toe aoe, ningija.

20. Doengi di oban halahi ma ibana toe lamboengnija: doeng di ida begoe i ibana manigor di soro ija ma; doengi tinggang ma ija di tano sai margoelanggoelang margoebogoebo.

21. Doengi di sapai ija ma amana i: sadija honok ma sisongoni ibana? Sian na menek dope ija ma songoni ningija.

22. Djadi djotdjot di daboehon ija ibana toe api dohot di aek i antjo di boenoe ibana; tapi moeda tarbaen ko bagi aha ibo ma rohamoe mida hami, tolong ma hami.

23 Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: moeda tarbaen ko porsaja, sasoedena tarpatoepa di na porsaja i.

24. Djadi manigor di pagogo ama ni dakdanahi soearana djabat mariloeiloe ibana, ale Toehan! porsaja do aoe, tolong ma haporsajaankoe na hoerang.

25. Doeng di ida Djesus sai marlagoet halak toesija, di sinsali ija ma begoe na rontjami, ninna toe ibana: ho begoe na ngoengoe dohot na ingol! hoe dok toe ho haroear ko sian ibana djana oelang masoek be disija.

26. Doengi manganggoehi djana manjarat njarat ibana haroear ma; djadi songon na mate ma dakdanak i, adong ma deba na mandokkon ma mate ija.

27. Doengi di golom Djesus ma tangannija pahehe ibana djadi djong djong ma ibana.

28. Doeng moeli ibana di sapai anak siseannija ma ibana: biasi nade tarpabalihon kami do ibana?

29. Asa di dokkon ija toe halahi: Ija na saragam on nada tarpabalihon angkon markite hite tangiang dohot marpoeasa.

30. Doengi kehe ma halahi sian i mamoloes loeat Galilea ma, oelang di boto halak ninna rohanija.

31. Di baen di adjari ija anak siseannija, di dok ija ma toe halahi di pasahat do anak ni djolma di tangan ni halak, doengi boenoeon ni halahi ma ibana; doeng di boenoe moelak mangoloe ma ibana di ari patoloehon i.

32. Tapi nada di antoesi halahi hata i, djana mabiar

ma halahi manjapai ibana.

33. Doengi ro ma ibana toe Kapernaum asa doeng bongkot ibana di bagas i di sapai ija ma halahi: aha do hobarmoe nangkin di dalan i?

34. Djadi tarkohom ma halahi: di baen noemma marsipandohonon halahi di dalan i sanga ise halahi na goemodang.

35. Doeng djoegoek ibana di pio ija ma na doea bolas i asa di dokkon ija ma toe halahi: moeda adong barang ise na ra pardjolo di rohanija i do parpoedi djana si pangoloi ni halahi soedena ibana.

36. Doengi di boeat ma dakdanak sâda di padjong djong di tonga tonga ni halahi, di haol ma asa di dokkon toe halahi:

37. Barang ise na mandjagiet dakdanak songonon di bagasan goarkoe ido mandjagiet aoe, asa barang ise na mandjagiet aoe, indada aoe djagietonnija tapi ibana na marsoeroe aoe i do.

38. Doengi di dokkon Si Djohannes mangaloesi ibana: ale goeroe! hami ida sada halak na pabali begoe di bagasan goarmoe na so mangihoetkon hita; asa noemma hami rarang ibana di baen so mangihoetkon hita do ibana.

39. Anggo di dok Djesus: oelang gorai ibana: di baen nada dong barang ise na mambaen tanda na gogo di bagasan goarkoe manigor di hobar na djat sian aoe.

40. Di baen barang ise na so alonta donganta do i.

41. Barang ise na mangalehen toe hamoe aek sapangi noeman di bagasan goarkoe di baen Christus nampoena do hamoe, toetoe ningkoe nada mago oepanija sogot.

42. Barang ise na paärsak roha ni na menek on na porsaja di aoe djadi doemenggan disija soegari ni ihot losoeng batoe di tolonannija asa ni amboengkon ibana toe laoet.

43. Moeda di paarsak tanganmoe hamoe tampoel ma i: gonan di ho margasa masoek toe hangoloean oelang mardoea tangan manoeat toe naroko i toe api na so ra mintop.

44. Disi so mate toengkolna, toe apina so haintopan.

45. Moeda di paarsak patmi hamoe, tampoel ma i, gonan di ho martimpang masoek toe hangoloean oelang mardoea pat ni amboengkon toe api naroko, toe api na so haintopan.

46. Disi so mate toengkolna, toe apina so ra mintop.

47. Moeda di paarsak matamoe hamoe, soehiel ma i, gonan di ho sabariba mata

masoek toe karadjaan ni Debata oelang mardoea mata ni amboengkon toe api na roko i.

48. Disi so mate toengkolna, apina so haintopan.

49. Di baen ganop be ni siraan dohot api, asa ganop haoel ni siraan dohot sira.

50. Na denggan do sirai; tapi moeda so antjiem sira i dohot aha ma tarpatama tamahonsa hamoe? Sai marsira ma hamoe di dirimoe djana marsonang ma hamoe sama hamoe.

PONGGOL 10.

Doengi kehe ma ibana sian i laho toe loeat Djoedea toe ipar ni Djordan; asa roma halak moese toe ibana djadi di oelahi ija mangadjari halak songon na somal.

2. Djadi di dapotkon halak farize ma ibana manjapai djana mangoedji ibana sanga na tola do di tadingkon halak lahi dadaboroenija.

3 Tapi di dokkon ija ma mangaloesi halahi: aha di titahon Si Mozes di hamoe?

4. Doengi di dok halahi: di loas Si Mozes do di soeratkon soerat sirang asa di tadingkon ma.

5. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: harani djogal ni rohamoe ma di soeratkon ija tita sisongoni di hamoe;

6. Tapi sian moela ni hatotompa na do di baen Debata halaklahi dohot dadaboroe.

7. Di baen i di tadingkon halak amana dohot inana, antjo na rosoe ija dohot dadaboroenija.

8. Djadi sasiboek do na doea i, nada be doea halahi, tapi sada siboek do.

9. Antong na ni padomoe ni Debata nada djadi sirangon ni halak.

10. Doeng di bagas di oelahi anak siseannija manjapai ibana taringot toesi.

11. Asa di dok ija ma toe halahi: barang ise na tadingkon dadaboroenija asa marbagas dohot dadaboroe na asing, ibana markarosoean dohot dadaboroe i.

12. Ija moeda di tadingkon dadaboroe halaklahinija asa marbagas dohot halak na asing ipe na markarosoean do.

13. Doengi di boan halak dakdanak toe ibana antjo di djama ija halahi; tapi di sinsali anak siseani halak na marobansa.

14. Tapi doeng di ida Djesus songoni moeroek ma ija asa di dokkon ija ma toe halahi: atena ma dakdanak i mandapotkon aoe, oelang antaki halahi, di baen di sisongoni do haradjaan ni Debata.

15. Toetoe ningkoe: barang

ise na so mandjagiet haradjaan
ni Debata songon dakdanak
nada masoek ibana toesi.
16. Doengi di haol ija ma
halahi djana di pajakkon ija
ma tangannija di halahi, di
pasoepasoe halahi.
17. Doengi di na haroear
ibana toe dalan i marlodjong
ma sada halak, marsinggang
di djolona manjapai ibana:
ale goeroe na denggan roha!
aha ma hoebaen antjo hoe
tean hangoloean na so mantak?
18. Doengi di dokkon Djesus
ma toe ibana: biasi di panggoari
ho aoe nadenggan roha?
nada dong na denggan roha,
hoem Debata, sangkiboeng
i do.
19. Di boto ho do tona i:
oelang ko markarosoean;
oelang ko mamoenoe; oelang
ko manangko; oelang ko marboengkak
mangalo dongan;
oelang ko paotooto halak;
oloi amamoe dohot inamoe.
20. Tapi di dokkon ija
mangaloesi ibana; ale goeroe
noemma hoe paoeli on sasoedena
sipat dakdanak dope aoe.
21. Doengi di panotnoti
Djesus ma ibana, di holongi
ibana asa di dok toe ibana
sada dope na hoerang di ho,
kehe ma ho gadies ma soede
na adong di ho asa lehen ma
toe na dangol i djadi adong
ma artamoe di banoea gindjang;
doengi ro ma toeson,
boeat hajoe na pasilang i asa
ihoetkon aoe.
22. Doengi mardandi ija
harani hata nangkinan i, kehe
ija marsak ma rohana: di baen
bahat do sinamotnija.
23. Doengi di ligi Djesus
ma hoemalijang asa di dok ma
toe anak siseannija: maolna
ni halak na maradong masoek
toe haradjaan ni Debata!
24. Djadi homang ma roha
ni anak siseannija oembege
hatana. Tapi di dokkon Djesus
moese mangaloesi halahi: ale
dakdanak! na borat do toe
halak na marpos ni roha di
oegasanna masoek toe haradjaan
ni Debata.
25. Oemmomo do di boloes
oento roewang ni djait i oelang
di bongkoti halak na gabe
haradjaan ni Debata.
26. Djadi moertolpoek ma
roha ni halahi asa marsipandohonon
ma: antong ise dehe
na dapotan toea?
27. Djadi di panotnoti Djesus
ma halahi asa di dok: anggo
di djolma i nada tarpatoepa,
tapi di Debata do di baen
soede na tarpatoepa Debata do.
28. Doengi di poengka Si
Petrus ma mandok toe ibana:
ligi da, noemma hami tadingkon
soede na mangihoetkon ko.
29. Doengi di aloesi Djesus
ma: toetoe hoe dok toe hamoe
nada dong barang ise na ma-

nadingkon bagas, sanga ka-
hanggi sanga iboto, sanga ama,
sanga ina, sanga dadaboroe,
sanga dakdanak, sanga haoe-
ma hara ni aoe dohot djamita
na denggan i.
30. Na so dapotan saratoes
lipat di hatihaon angka bagas,
kahanggi dohot iboto, dohot
ina, dohot dakdanak, do-
hot haoema, dohot ajakajak
doengi di hasijangan na ro
moese hangoloean na so man-
tak.
31. Tapi bahat na pordjolo
hian, na parpoedi do i moese,
bope parpoedi hian na pordjolo
moese.
32. Doengi di dalan i ma
halahi na manangkok toe
hoeta Djeroesalem; di oeloe-
hon Djesus ma halahi, longang
ma djana mabiar ma halahi
mangihoetkon ibana. Doengi
mangoelahi ma ija mangarahon
na doea bolas i di poengka
ija ma paboahon di halahi
bagi aha na padoempang ibana
moese;
33. Ligi ma manangkok do
hita toe Djeroesalem djadi di
pasahatkon ma anak ni djolma
i di tangan ni halak farize
dohot siboto soerat, djadi
oehoemon ni halahi ma ibana
mate asa ni pasahatkon toe
halak parbegoe;
34. Doengi intjahan, bope
lontjingan dohot ni tidjoeran
bope boenoeon ni halahi ma
ibana, doengi moelak mango-
loe ma ija di ari patoloehon.
35. Doengi ro ma toe
lamboengna Djakobus dohot
Si Djohannes, anak ni Zebe-
deus, ninna: ale Goeroe! ija
hagiotnami antjo di baen ko
toe hami sanga aha por ni
rohanami.
36. Doengi di dokkon ija
ma toe halahi: antong aha do
por ni rohamoenoe antjo hoe
baen?
37. Di dokkon halahi toe
ibana: Lehen toe hami antjo
djoegoek hami sada di sia-
moenmoe, sada di siambirang
moe di hasangapanmi.
38. Tapi di dok Djesus toe
halahi. Nada di boto hamoe
pangidoanmoe. Tarinoem ha-
moe de he panginoeman na
hoeinoem asa tardidi hamoe
de he dohot pandidion pari-
dionkoe?
39. Asa di dok halahi toe
ibana tolap kami do. Tapi di
dokkon Djesus toe halahi: ija
panginoeman na hoeinoem
inoemonmoe antong, doengi
pandidi paridionkoe ipe pan-
didionmoe antong;
40. Anggo na djoegoek toe
siamoen dohot toe siambi-
rangkoe nada lehenonkoe do
i; tapi ni patoerehon toe
nampoenasa.
41. Doeng di bege na
sampoeloe i do songoni djadi
gojak ma roha ni halahi mida

Djakobus dohot Si Djohannes.
42. Tapi doeng di pio Djesus
halahi toe lamboengna di dok
ija ma toe halahi: di boto
hamoe do barang ise radja
ni halak ido mamogang i ha-
lahi angka na mora mora na
markoeasa do di halak.
43. Tapi nada songoni di
hamoe tapi barang ise sian
hamoe na ra godang moese
ido pangoloi moenoe.
44. Asa barang ise sian
hamoe na ra pordjolo moese
i do naposo ni soedena hamoe.
45. Di baen anak ni djolma
i pe nada ro antjo di oloi
halak ibana, tapi ija mangoloi
dohot mangalehen hosanija
djadi singkat toe bahat halak.
46. Doengi ro ma halahi
di hoeta Djeriko; asa doeng
roear ija sian Djeriko rap
dohot anak siseannija dohot
halak na sai bahat, djadi
djoegoek ma Si Temeus, anak
ni Bartimeus di topi dalan i,
mapitoeng djana mangido ido.
47. Doeng di bege ija Djesus
sian Nazareth disi, di poengka
ija mamiohon: o Djesus! anak
ni Daoet! ibo ma rohamoe
di aoe.
48. Djadi bahat ma manin-
sali ibana antjo siep ija, tapi
moer gogo sorana mamio:
ho anak ni Daoet, ibo ma
rohamoenoe di aoe.
49. Doengi djongdjong
djongdjong ma Djesus, di
dokkon ma piohon ibana,
djadi di piohon halahi ma na
mapitoengi ninna halahi toe
ibana: pos ma rohamoe djong
djong bo, di pio ija ho.
50. Doengi di amboengkon
ija ma badjoenija, djong djong
asa kehe ija toe Djesus.
51. Doengi di dokkon Djesus
mangaloesi ibana aha ma ha-
girotmoe antjo hoebaen toe
ho? Di dok na mapitoeng i
toe ibana: Raboeni! goeroe,
antjo marnida aoe nijan.
52. Doengi di dokkon Djesus
toe ibana: kehe ma haporsa-
jaanmoe ido na pangoloe ho.
Djadi manigor marnida ma
ibana asa di ihoetkon ija ma
Djesus di dalan i.

PONGGOL 11.

Djadi doeng di padonok ha-
lahi Djeroesalem, di Beth-
fage dohot Bethania na di
lamboeng dolok Djetoen di
soeroehon ija ma doea anak
siseannija,
2. di dok toe halahi: Kehe
hamoe toe pagaran di ton-
tangan ni on, djadi manigor
doeng masoek hamoe disi
dapot hamoe ma halode djara
djara na tartambat disi, nada
djoengada di lomboeti halak
do i, tanggali djana boan
toeson.
3. Doengi soegari adong
halak na mandok toe hamoe:
biasi di baen hamoe songoni?

dok ma: hasaja do i di Toehan i; djadi manigor tongosannija ma toeson.

4. Djadi kehe ma halahi dapot ma djara djara i tartambat di balijan ni handang i di lamboeng pintoe i asa di harkari ma i.

5. Djadi deba na djong djong disi mandokkon toe halahi: aha baenonmoe disi? biasi di tanggali hamoe djara djara i?

6. Tapi di dokkon halahi ma songon pandok ni Djesus di halahi, djadi di loas halahi ma.

7. Doengi di oban halahi ma djara djara toe Djesus an, djadi di ampehon halahi abietna di gindjang ni i; doengi di djoegoeki ija ma halode i.

8. Doengi bahat halak pahembang abietna di dalan i angka deba manampoel hodong di parerak di dalan i.

9. Doengi di pio piohon halak na mangoeloehon dohot na mangihoetkon: Hosianna! tarpasoe pasoe ibana na ro di bagasan goar ni Toehan!

10. Tarpasoe pasoe ma haradjaan ni amanta Daoet na ro di bagasan goar ni Toehan! Hosianna di banoea gindjang!

11. Doeng bolkas Djesus di Djeroesalem, bongkot ma ija di djoroi djadi doeng di ligi ija soede na hoemalijang, kehe ma ija toe hoeta Bethania rap dohot na doea bolas di na marajak potang ari.

12. Torang ni ari i doeng kehe halahi sian Bethania male ma ija.

13. Doengi di tatap ma hajoe ara na marboeloeng djadi kehe ma ija mangaligi betak dapotan bagi aha disi, doeng di padonok hoem boeloeng boeloeng sadjo dapotan: di baen nada pedo masa batoena.

14. Doengi di dok Djesus mandok ibana: ise soeada mangan be batoemoe sipat on toe salolot lolotna! di bege anak siseannija ma i.

15. Djadi bolkas ma halahi toe Djeroesalem; doeng bongkot Djesus di bagas djoroi djadi di poengka ija paisier halak na manggadies dohot na manoboesi di bagasan djoro i; di oenggalkon ija medja ni sitoekar hepeng dohot djoegoehan ni panggadies darapati;

16. Nada di loas ija barang ise mamoloes bagas djoro i maroban oegasan.

17. Doengi mangadjari ma ija halahi: nada he tarsoerat: ija bagaskoe ni goar do bagas partangijangan toe soede bangso ni halak, tapi ma dipadjadihon hamoe do lijang ni panjamoen.

18. Doeng di bege siboto soerat dohot sintoea ni ma-

liem i di loeloei dalan antjo
taboenoe ibana: di baen ma-
biar ma halahi midasa ambaen
ma tarompok roha ni soede
halak oembege podanija.
19. Doeng ma potang ari,
kehe ma ija toe balijan ni
hoeta i,
20. Doengi mamoloes ma
halahi torang ni ari manjogot
di ida ma rahar hajoe ara i
sipat oeratna toe gindjang.
21. Djadi tarsingot ma roha
ni Petrus di dokkon ija ma
toe ibana ale Goeroe! ligi ma
malos hajoe ara boeraanmoe.
22. Doengi di dokkon Djesus
mangaloesi ibana: Porsaja ma
di Debata!
23. Toetoe na hoedokkon
toe hamoe barang ise hamoe
na mandok toe dolok on:
moentjal ko toe laoet, oelang
alang rohanija tapi porsaja
do basa toeloes na ni dok
ija toeloes ma moeda di dok
ibana bagi aha.
24. Ima dalanna hoedok
toe hamoe: sasoede na ni
pangido hamoe di tangiang,
anggo porsaja basa djagieton-
moe do i, dapotan hamoe ma i.
25. Andigan djong djong
hamoe martangiang sesa ma
moeda adong di bagasan ro-
hamoe bagi aha dompak ba-
rang ise, antjo di sesa amamoe
na di banoea gindjang sala-
moenoe di hamoe.
26. Tapi moeda nada di
sesa hamoe nada sesaon ni
amamoe na di banoea gin-
djang salamoe.
27. Doengi ro ma halahi
moese toe Djeroesalem. Djadi
doeng mardalan ibana di ba-
gasan djoroi di topoti sintoea
ni maliem angka siboto soerat
angka na tobang tobang ma
ibana.
28. Asa di dok toe ibana:
Koeasa ni ise di pangasahon
ho? djana ise do na manga-
lehen koeasaon toe ho mam-
baen baenon songoni?
29. Tapi di dokkon Djesus
mangaloesi halahi: dohot ma
aoe antong na manjapai hamoe
hoem sahata, aloesi aoe antjo
hoedok toe hamoe markite
hite koeasa ni ise hoebaen
on soedena:
30. Ija pandidian ni Si Djo-
hannes sian banoea gindjang
sanga sian halak do i? aloesi
ma aoe.
31. Djadi martoeptoep ma
halahi moeda tadokkon: sian
banoea gindjang, djadi di dok-
kon ija: antong biasi nada di
haporsajai hamoe ibana?
32. Tapi moeda hita dok-
kon: sian djolma do i djadi
halak ma habijaranta: di baen
soede halak mamikier panoe-
rirang toetoe do Si Djohannes.
33. Doengi di dokkon halahi
mangaloesi Djesus: nada hami
oembotosa. Asa di dokkon
Djesus mangaloesi halahi: aoe

pe nada hoe dok di hamoe sanga markite hite koeasa ni ise hoebaen on soede.

PONGGOL 12.

Doengi di poengka ija mangkobari dohot halahi markite oempama: adong ma halak na manjoean batang anggoer, di handangi ija ma hoemalijang, di halihon ija ma hampaan i djana di padjongdjongkon palas palas, doengi di seohon ma toe siparkaoema asa mardalanan ma ibana.

2. Doeng ro hatiha djadi di soeroe ija ma sada naposonija toe siparkaoema antjo di djagiet ija oeloe ni taon sian siparkaoema.

3. Tapi di boeat halahi ibana di balbali asa di soeroe halahi ibana moelak boti.

4. Doengi di soeroe ija ma sada naposo na asing, di oboki halahi ibana mamoegangi oeloena asa di soeroe moeli ibana, na poran ma maloe maloe i.

5. Doengi di soeroe ija moese ma halak na asing djadi di boenoe halahi; bahat na asing dope di soeroe djadi deba di lontjingi deba di boenoe halahi.

6. Djadi adong dope sada anaknija, haholongan ni rohana, djadi parpoedi di soeroe ija ma ibana toe halahi, inda mabijar ma halahi mida anakkoe ningija.

7. Tapi marsipandohonon ma parkaoema sama dongan-na: indi ma sipanean, mare hita boenoe ibana antjo di hita do siteanonnija.

8. Djadi di tangkoep halahi ibana djana di boenoe di amboengkon ma ibana toe balijan ni koboen anggoer i.

9. Antong aha no ma baenon ni toean parkoboen anggoeri? Ro do ibana mangagohon siparkaoema i doengi lehenonnija ma koboen i di halak na asing.

10. Nada oendjoeng di basa hamoe do soeraton: ija batoe i na ni amboengkon ni toekang bagas i, laing i do mandjadi batoe parsoehisoehi.

11. Binaen ni Toehan i do i asa hahomangan ma i di matanta.

12. Doengi di loeloei halahi ma dalan manangkoep ibana, tapi mabijar ma halahi mida halak na bahat: di baen di antoesi halahi oempamanija tarhona ma halahi di lala; doengi di tadingkon halahi ma ibana asa kehe ma halahi.

13. Doengi di soeroehon halahi ma toe ibana deba halak farize dohot deba naposo ni Herodes antjo tadjaring halahi ibana di hatana.

14. Doengi ro ma halahi mandok toe ibana: ale Goeroe! hami oemboto halak na tigor roha do ho, nada maroeba

halak di ho; di baen nada
mangaligi kahanggi do ho
tapi ho do mangadjarkon da-
lan ni Debata di bagasan
habonaran: beha do tola de
he mangalehen beo di caeser
sanga nada? lehenonnami do
sanga so lehenonnami.
15. Anggo di boto ija do
na ni paoelaoela ni halahi,
di dok ma toe halahi: biasi
di oedji hamoe aoe? boan toe
aoe sada denar antjo hoeida!
16. Djadi di oban halahi
ma. Asa di dokkon ija ma toe
halahi: Gambaran dohot soe-
rat ni ise do indon? Di dok
halahi toe ibana: Caeser nam-
poenasa.
17. Doengi di dokkon Djesus
ma mangaloesi halahi: antong
lehen toe Caeser i Caeser
nampoena asa toe Debata
Debata nampoena. Djadi ho-
mang ma roha ni halahi mida
ibana.
18. Doengi ro ma halak
saduce toe ibana anggo halahi
mandokkon nada dong ha-
ngongot ni hamatean sogot, di
sapai halahi ma ibana ninna:
19. Ale goeroe! noemma
di soeratkon Si Mozes di hami:
moeda mate kahanggi ni ba-
rang ise asa tading ma dada-
boroenija, anaknija soeada,
djadi angkon di boeat angginai
ma dadaboroe i antjo di toe-
boehon ija pomparan toe na
mate i.
20. Antong adong ma pitoe
halak na markaha maranggi
djadi mamboeat boroe ma
pordjolo i, doengi mate ija
nada dong pomparanna.
21. Doengi di boeat padoe-
ahon i ma ibana, mate ma asa
dohot ma on na so marpom-
paran; doengi patoloehon i
laing songoni.
22. Doengi di boeat na pitoe
i ibana nada marpomparan;
di poedi ni soedena dohot ma
dadaboroe i mate.
23. Antong di hangongot
i moeda moelak mangoloe
be halahi, dadaboroe ni ise
no ma ibana? di baen pitoe
do halahi na mamboeatsa.
24. Doengi di dokkon Djesus
mangaloesi halahi: inda liloe
hamoe di baen so di boto
hamoe do soerat i bope ha-
gogoan ni Debata?
25. Di baen moeda ngot
halak moese sian na mate nada
marbagas, bope so di pabagas-
kon be halahi, tapi songon
soeroe soeroean ni Debata do
halahi na di banoea gindjang.
26. Anggo taringot toe ha-
oeboengan ni na mate i moese
nada di basa hamoe di soerat
ni Si Mozes sanga songondija
di pangkoelingkon Debata
ibana di tada tadaan: Aoe do
Debata ni Si Abaraham, dohot
Debata ni Si Izak dohot De-
bata ni Si Djakop ningija.
27. Nada Debata ni na mate

tapi Debata ni na mangaloe
do ibana. Antong na liloe
sitoetoe do hamoe.
28. Asa adong ma sada
siboto soerat na oembege
takkangan ni halahi doengi
di boto ija basa denggan di
aloesi ija halahi, ro ma ija
manjapai ibana: tona dija ma
na goemodang sian soede tona
i? ningija.
29. Asa di aloesi Djesus ma
ibana: sian soede tona on ma
na goemodang: Tangihon, halak
Israel! Toehan Debatanta
sangkiboeng i do Debata.
30. Doengi oelang so di
haholongi hamoe Toehan Debatamoe
dohot na sa rohamoe,
dohot na sa hosamoe, dohot
na sa tondimoe dohot na sa
gogomoe. On ma tona na
goemodang.
31. Doengi padoeahon i na
sobok toe on: Oelang so di
haholongi hamoe donganmoe
songon dirimoe. Nada dong
tona na asing na goemodang
oelang on.
32. Doengi di dokkon siboto
soerat i ma toe ibana:
Denggan do goeroe! toetoe
na ni dokmi, hoem sangkiboeng
do Debata, nada dong
na asing di baliek nija;
33. Asa na mangholongi
ibana dohot na sa roha, dohot
na sa tondi, dohot na sa hosa,
dohot na sa gogo, doengi na
mangholongi dongan songon
iba na doemenggan do i oelang
soede haoel toetoengon dohot
sambolan.
34. Doengi di ida Djesus
basa pistar ma aloesnija di
dokkon ija ma toe ibana: nada
sadija dao be ho sian haradjaan
ni Debata. Doengi ise
soeada na poeloek be manjapai
ibana bagi aha.
35. Doengi di dok Djesus
mangaloesi taran mangadjari
ija di bagas djoroi: songondija
do di dok siboto soerat Christus
anak ni si Daoet?
36. Di baen noemma di
dokkon Si Daoet markite hite
Tondi parbadija i: di dok
Toehan i mandok Toehankoe:
djoegoek di siamoenkon lopoes
hoebaen moesoemoe sidegean
ni patmoe.
37. Antong di goari Si
Daoet ibana Toehan songondija
de he anaknija? Asa
bahat ma sian halak na bahat
na ra manangihon ibana.
38. Asa di dokkon ija di
podanija toe halahi: djaga
hamoe ma siboto soerat na
ra mardalan dalan na marbadjoe
gindjang, mandjagiet
parsantabi di onan i;
39. dohot di djoegoehan
pordjolo di bagasan sinagoge
dohot di djoegoehan na soemangap
di hordja;
40. Na mangankon bagas
ni dadaboroe na mabaloe do
halahi, doengi honok martang-

iang ma halahi roepani. Djadi doemokdok ma oehoeman djagieton ni halahi.

41. Doengi djoegoek ma Djesus tontangan ni poti hepeng mangaligi halak na mandaboehon hepeng toe bagasan poti i; bahat na mora mandaboehon bahat toesi.

42. Asa roma sada halak na dangol dadaboroe na mabaloe di daboehon doea pities toesi, i ma sagodang.

43. Doeng di pio Djesus anak siseannija di dok ma toe halahi: toetoe ningkoe oembahat do di daboehon dadaboroe na mabaloe na dangol i toe bagasan poti hepeng oelang soede halak na mandaboehon.

44. Di baen soede halahi mandaboehon sian lobilobina, tapi ibana sian dangolna, soede na adong disija, di daboehon do blandjanija soede.

PONGGOL 13.

Doeng haroear ibana sian bagas djoro i adong ma siseanna sada halak na mandok toe ibana: ligi Goeroe! djeges ni batoe, djeges ni bagas on soede!

2. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi ibana: di ida hamoe do bagas na godangon? Nada tinggal batoe, oempe sangkiboeng di gindjang ni donganna na so ni segohon moese.

3. Asa doeng djoegoek ibana di dolok Djetoen tontangan ni bagas djoro i djadi di sapai Si Petrus, dohot Djakobus, dohot Si Djohannes, dohot Si Andreas hoem i do.

4. Paboa di hami barang andigan na toeloes on? doengi aha ma partinandana moeda giot maroedjoeng on soede moese?

5. Doengi di aloesi Djesus ma halahi di poengkà ma mandok: djaga ma oelang di liloehon barang ise hamoe.

6. Di baen bahat do ro moese manjoloek goarkoe, ninna aoe do Christus, djadi bahat ma di liloehon.

7. Andigan di bege hamoe barita ni porang dohot parmoesoean oelang tarsonggot rohamoe; angkon toeloes do i; tapi nada pedo i oedjoengna.

8. Di baen marsialoan ma halak, bope haradjaan sama haradjaan; asa masa ma lalo marloeat loeat, dohot haleon dohot na gaor. Ija soedena on moela ni parhantjietan.

9. Tapi djaga ma dirimoe; di baen giot di pasahatkon halahi hamoe di paroehoeman dohot di sinagoge, hona tangan ma hamoe doengi djong djong hamoe dompak paroehoem dohot radja hara ni aoe, mandjadi saksi toe halahi.

10. Angkon di baritahon

djolo barita na denggan toe
soede bangso ni halak.
11. Anggo moeda di oban
djana di pasahatkon halahi
hamoe, oelang sak rohamoe
hinan sanga aha ma dahonon-
moe oelang i pasarihon; tapi
i na tarlehen di hamoe di na
sangombas i ima di dok; di
baen nada hamoe na mang-
kobari Tondi porbadija i do.
12. Asa di pasahat kahanggi
ma kahanggina toe hamatean,
dohot ama anaknai, maralo
ma dakdanak natobang na
mamoenoe halahi.
13. Magigi ma halak soede
mida hamoe hara ni goarkoe,
tapi barang ise manaon lopoes
toe oedjoengna i do dapotan
toea.
14. Moeda di ida hamoe
hasesego na so oehoem na ni
dok ni panoerirang Si Daniel,
djong djong di na so djadi,
(i na mamasahonsa di para-
teatehon ma i) djadi halak
na di Djoedea maporoes ma
toe dolok.
15. Barang ise na di taroep
i oelang midjoer, oelang
bongkot ija toe bagasna mang-
alap bagi aha sian bagas i.
16. Barang ise na di haoema
oelang moeli ibana mangalap
abietnija.
17. Tapi na mardjaja ma
na marbortian dohot pata-
goekkon di ari i.
18. Tapi pangido ma oelang
toeloes hapoporoes moe di
taon na ngali.
19. Di baen ari hapipisat
do ari i nada djoengada adong
songoni sian moela ni hato-
tompa na ni tompa ni Debata
lopoes saonnari, doengi nada
dong be songonon moese.
20. Soegari nada di oerahi
ari i nada mangoloe siboek
bagi aha; tapi harani ha-
poeldietannija na ni poeldiet
ija ma di oerahi ija ari i.
21. Doengi moeda adong
moese barangise na mandok
toe hamoe: ligi dison do
Christus sanga disi do ibana,
oelang porsaja hamoe.
22. Di baen ro ma moese
Christus parboengkak do-
hot panoerirang parboengkak
mambaen tanda dohot ha-
homangan mangaliloehon ha-
lak, dohot ma sipoeldiet i
soegari tarbaensa.
23. Anggo hamoe djaga ma
hamoe ligi ma madoeng hoe
paboa hinan di hamoe sa-
soedena!
24. Tapi di ari i doeng
salpoe hapipisat i djadi tar-
holom ma mata ni ari asa
boelan i nada mangalehen be
sinondangna.
25. Djadi madaboe ma ang-
ka bintang sian langiet i,
doengi hoemoental ma hago-
goan na di banoea gindjang.
26. Djadi disima di ida halak
anak ni djolma ro di bagasan

omboen marhagogoan godang dohot hasangapan.

27. Djadi disima di soeroe ija soeroe soeroeannija palagoetkon sihapoeldietannai sian desa na opat, sipat oedjoeng ni tano lopoes toe oedjoeng ni langiet.

28. Doengi goeroehon hamoe ma sian hajoe ara oempamaon: moeda maraek dangkana, djana toemboer boeloengna, djadi di boto hamoe madoeng donok taon na las.

29. Laing songoni do hamoe moeda di ida na masa on soede taboto ma donok ma i di lamboeng pintoe i.

30. Toetoe do na hoedok toe hamoe nada salpoe halak sabangso on paima na toeloes on soedena.

31. Salpoe pe langiet dohot tano, tapi anggo hatangki nada salpoe, barang andigan pe.

32. Tapi sian arina dohot sadiharina nada di boto barang ise, bope soeroe soeroean na di banoea gindjang, bope anak i haloes hoem ama i sadjo.

33. Djaga ma, doengo djana martangiang hamoe: di baen so di boto hamoe do hatihana andigan.

34. Songon djolma do i na mardalanan na manadingkon bagasnija, di lehen koeasa di naposona dohot kredjona ganop be, doengi di dok toe Si djaga pintoe mardjaga:

35. Antong djaga ma hamoe (di baen nada di boto hamoe barang sadihari ro do nampoena bagas i sanga potang, sanga tonga borngin sanga martahoeak manoek sanga manjogot i);

36. Antjo oelang sangkoeran harorona asa tarpodom hamoe di dapot ija.

37. I na hoedok toe hamoe ido dohononkoe toe sasoedena: doengo ma hamoe.

PONGGOL 14.

Doengi doea ari nari adong ma paska dohot roti na so ni asoman. Asa mangaloeloei bisoek ma sintoea ni maliem dohot siboto soerat manangkoep djana mamoenoe ibana.

2. Tapi di dokkon halahi: oelang di pesta i, ampot gaor ma halak na bahat.

3. Doeng di hoeta Bethania ibana djoegoek ija ma di lamboeng medja di bagas ni Si Simon na poeroeon i djadi ro ma sada dadaboroe markatjo alabasten isian ni minjak nardus na so marbaor dohot bagi aha, na godangan argana, doengi di segohon ija katjo i mangoesehon minjak di oeloena i.

4. Adong deba moeroek ma rohani halahi na mandokkon: biasi di pasajang minjakon?

5. Di baen targadies do
nian lobi toloe ratoes oewang
doengi ni lehen i toe na
dangol; asa di moeroehi halahi ma ibana.
6. Tapi di dokkon Djesus
ma: atena ma ibana, biasi
di arsahi hamoe ibana? baenon
na denggan di baen ija di aoe.
7. Na toktong do nadangol
di lamboengmoe asa moeda
ra hamoe tarbaen hamoe nadenggan toe halahi; anggo aoe
nada laing tong dohot hamoe.
8. Ina tolapsa i do di baen
ija na mandjoloani do ibana
maminjahi pamatangkoe toe
hatatanomki.
9. Toetoe na hoedok toe
hamoe: barang didija tarbaritahon djamita na dengganon
di portibion disi ma di hobarkon na ni baen ija djadi
parningotan toesija.
10. Doengi kehe ma Si
Djudas Iskarioth, sada sian
na doea bolasi, toe sintoea
ni maliem, antjo di pasahat
ija ibana toe halahi.
11. Doengi di bege halahi
djop ma rohani halahi, di
parbaga baga halahi ma pities
toe ibana; doengi di loeloei
ija ma dalan antjo tarpasahat
ija ibana momo di halahi.
12. Doengi di ari pordjolo
ni roti na so ni asoman, di
na manjamboli halak biribiri
paska i, di dokkon anak siseannija ma toe ibana: toedija
ma giotmoe hami kehe patoerehon panganon paska?
13. Doengi di soeroe ija
ma doea anak siseannija, di
dok ma toe halahi: kehe hamoe ma toe hoeta djadi padoempang hamoe ma sada
halak maroban aek sagarigiet,
ima ihoetkon;
14. Doengi barang toedija
ija masoek dok toe nampoena
bagas i: di dok Goeroe i:
didija do biliek panganan antjo
hoepangan biribiri paska dohot anak siseankoe?
15. Djadi di patidahon ija
ma toe hamoe sada biliek na
godang na gindjang na ni
paoeli na maroegasan; disima
di patoere di hita.
16. Doengi kehe ma anak
siseannija asa bolkas di hoeta
djadi di dapot halahi ma
songon na ni dok ija, asa di
patoerehon paska i.
17. Djadi doeng potang ma
ari, ro ma ija dohot na doea
bolas i.
18. Doengi di na djoegoeki
halahi mangan di dok Djesus
ma: toetoe hoe dokkon toe
hamoe; sada sian hamoe na
mangan rap dohot aoe i na
mandjedjehon aoe.
19. Djadi manoengka marsak ma roha ni halahi, djadi
sada sada mandok toe ibana:
aoe do i ninna sada, aoe do
i ninna sada nari.
20. Tapi di dokkon ija ma

mangaloesi halahi: sada sian
hamoe na doea bolas na
manjornopkon dohot aoe di
sambong i.
21. Kehe do nian anak ni
djolma i songon na tarsoerat
taringot toe ibana tapi mar-
djaja do halak na mandjehe-
hon anak ni djolma i. Doe-
menggan toesija soegari nada
djoengada toeboe ibana.
22. Djadi taran mangan
halahi di boeat Djesus ma
roti doeng di pasoepasoe ija,
di ponggoli asa di lehen ija
ma di halahi ninna ma: boeat
ma asa pangan hamoe ma, i
ma pamatangkoe.
23. Doengi di boeat ma
panginoeman i di dok maoeli
ate asa di lehen di halahi;
djadi soede halahi manginoem
sian i.
24. Asa di dokkon ija ma
toe halahi: ima moedarkoe
parpadanan na imbaroe i na
oese hoemongkop bahat halak.
25. Toetoe hoe dokkon toe
hamoe nada hoe inoem be sian
batoe ni batang anggoeri;
lopoes di ari i moeda hoe-
inoemkon na imbaroe i di
bagasan haradjaan ni Debata.
26. Doeng marende halahi
ende poedji poedjian i kehe
ma halahi toe dolok Djetoen i.
27. Asa di dokkon Djesus
ma toe halahi: na targasiep
do rohamoe soede di na
saborngginon di aoe; di baen
noemma tarsoerat: hoe boe-
noe do parmahan i djadi
marsarak ma biri biri.
28. Tapi doeng moelak
mangoloe aoe hoeoeloehon
hamoe toe Galilea.
29. Doengi di dokkon Si
Petrus ma toe ibana: Haroe
targasiep roha ni dongan soede
anggo aoe nada dong.
30. Doengi di dokkon Djesus
ma toe ibana: toetoe do na
hoe dok toe ho: di na sa-
bornginon taran so martahoe-
ak manoek dope doea noli
ma pola toloe noli di porso
ho aoe.
31. Tapi moerbahat ma
hatana. Bo mate aoe rap do-
hot ko nada porsoonkoe ho
barang andigan pe! Laing
songoni ma hobar ni halahi
soede.
32. Doengi ro ma halahi
di sada koboen na margoar
Gethsemane, asa di dokkon ija
ma toe anak siseannija: djoe-
goek ma hamoe dison sahonok
martangiang aoe.
33. Doengi di oban ija ma
Si Petrus dohot Djakobus
dohot Si Djohannes, djadi
tarompok ma rohanija djana
mabijar ma.
34. Doengi di dok ma toe ha-
lahi tarsongon na mate do aoe
di baen marsak soen ma ro-
hangkoe, tinggal dison ma ha-
moe djana doengo ma hamoe.
35. Doengi kehe ma ibana

toe djolo saotiek, di potoeng-
kap ma ija toe tano marta-
ngiang antjo soegari tarbaen
di pasalpoehon nian sangom-
basi sian ibana.
36. Djadi di dok ma: Abba
Amang! sasoedena tarpatoepa
ho do, pasalpoehon djolo pa-
nginoemanon sian aoe tapi
nada margoeroe lomo ni ro-
hangkoe goeroe lomo ni ro-
hamoe do.
37. Doengi ro ma ibana
dapot ija ma halahi modom
asa di dok toe Si Petrus:
o Simon na modom do ho?
Nada tarbaen ko doengo sa-
djom?
38. Doengo djana marta-
ngiang ma antjo oelang ma-
soek hamoe di pandoegaan i;
na ringgas do tondi tapi nada
margogo siboek.
39. Doengi kehe ma ibana
moese martangiang laing hata
nangkinani ma di dok.
40. Di na moelak ibana
dapot ija ma halahi modom
moese; di baen ma dokdok
mata ni halahi: asa nada di
boto halahi sanga aha ni
aloeskon toe ibana.
41. Doengi ro ma ibana
patoloenolihon doengi di dok
toe halahi: modom dope ha-
moe saotiek nari dohot ma-
radijan toek ma i, noemma
ro hatiha, ligima di pasahat
do anak ni djolma i toe tangan
ni pardosa.
42. Djongdjong ma hamoe
kehe ma hita, ligima noemma
donok na mandjehehon aoe.
43. Doengi manigor taran
na mangkobari dope ija, ro
ma Si Djudas sada halak
sian na doea bolasi rap dohot
bahat halak na marpodang
dohot maroemban oemban
sian sintoea ni maliem, dohot
siboto soerat dohot na tobang
tobang.
44. Noemma di lehen na
mandjehehon i partinandana
toe halahi, ninna: na hoe-
oemma i ma ibana, tangkoep
ma asa boan ma ibana antong.
45. Djadi doeng ro ibana
manigor di dapotkon ija ma
ibana ninna Rabbi, Rabbi asa
di oemma ma ibana.
46. Doengi di paro halahi
ma tanganna toe ibana, di
tangkoep ma ibana.
47. Adong ma sada sian
halak na djongdjong disi di
sintakkon ija ma podangnija,
di tampoel ma naposo ni
sintoea ni maliem di gotapkon
ma pinggolna i.
48. Doengi di dokkon Djesus
ma mangaloesi halahi: tar-
songon dompak panjamoen do
hamoe ro na marpodang na
maroemban oemban manang-
koep aoe.
49. Ganoep ari aoe rap
dohot hamoe di bagas djoro
mangadjari; asa nada manang-
koep hamoe aoe tapi toeloes

ma na ni dok ni soerat i.
50. Doengi maporoes ma halahi soede manadingkon ibana.
51. Asa adong ma sada doli doli na mangihoetkon ibana, hoem dagangan sakarambar di alietkon ija di pamatangnija, doengi di tangkoep doli doli ma ibana.
52. Doengi di tadingkon ija ma dagangan i maporoes sian halahi marsae mara.
53. Doengi di oban halahi ma Djesus toe sintoea ni maliem i; djadi marlagoet toesi ma angka na tobang tobang dohot siboto soerat i.
54. Asa di ihoetkon Si Petrus ma ibana sian na dao, toe emper ni bagas ni sintoea ni maliem, djadi djoegoek ma ija rap dohot naposo marsisoedoe.
55. Doengi di loeloei maliem maliem i dohot sanhedrin saksi mangalo Djesus antjo tarboenoe ibana tai nada dapotan.
56. Di baen bahat saksi gaboes mangalo ibana tapi nada sahata do halahi.
57. Deba djongdjong mangalo ibana, di saksihon na so toetoe ninna:
58. Songonon ma hami bege dohononnija: hoe rompakkon ma bagas djoroon na ni baen ni tangan asa hoepadjong djongkon sada na asing di bagasan toloe ari na so ni baen ni tangan.
59. Botima nada mardomoe hata saksi i.
60. Doengi djongdjong ma sintoea ni maliem di tongatonga manjapai Djesus ninna ma: nada aloesanmoe hata ni saksi dompak ho?
61. Tapi tarhohom ija nada di aloesi ija bagi aha. Doengi di sapai sintoea ni maliem moese ma ibana ninna: beha do Christus do ho, anak ni pinasoe pasoe?
62. Doengi di dokkon Djesus ma aoe do i. Idaonmoenoe ma moese anak ni djolma i na djoegoek di siamoen ni na goemogo i djana ro dohot omboen ni langiet i.
63. Doengi di sibakkon sintoea ni maliem i ma badjoena ninna; aha hasaja dope saksi di hita?
64. Noemma di bege hamoe intjaknija: songondija ma pikieranmoe?. Djadi di oehoemi halahi soede ibana maroetang hosa ija.
65. Doengi di poengka deba manidjoeri ibana, di goepgoepan di dapporkon doengi di dokkon halahi toe ibana: soerirangi. Doengi di pastapi na poso i ma ibana.
66. Doeng ro Si Petrus di toroe, di emperi ro ma sada boedjing boedjing pangoloi ni sintoea ni maliem i.
67. Doeng di ida ija Si Petrus marsisoedoe di ligi ija

ibana djana di dok: dohot do ho nadjolo dongan ni Djesus halak Nazareth.

68. Tapi di porso ija do ninna, nada hoetanda, nada hoeboto na ni dokmi. Doengi kehe ma ibana di alaman i asa martahoeak ma manoek i.

69. Doengi di ida boedjing boedjing pangoloi ibana moese asa di dokkon ija ma toe halak na djong djong disi: bajoon ma sada sian halahan.

70. Tapi di porso ija moese. Djadi santongkin nari adong ma moese na djong djong disi na mandokkon toe Si Petrus: toetoe do ho ma dongan ni halahan: di baen dohot do ho halak Galilea, na sobok do pangkoelingmoe.

71. Doengi di poengka mamoerai djana manolon ma ibana: nada hoetanda bajoon na ni dokmoe.

72. Doengi martahoeak ma manoek padoea nolihon; doengi di ingot ma Si Petrus hata na ni dok ni Djesus toesija: djoemolo asa martahoeak manoek doea noli djabat toloe noli porsoonmoenoe. aoe. Djadi kehe ma ibana sian i toematangies.

PONGGOL 15.

Di na manjogot i manigor martoeptoep ma angka sintoea ni maliem dohot na tobang tobang dohot siboto soerat dohot soede halak sanhedrin djadi di ihoti halahi Djesus maroban ibana pasahatkon ibana toe Si Latoes.

2. Doengi di sapai Si Latoes ma ibana: atehe radja ni Djahoedi do ho? Asa di dokkon ija ma mangaloesi ibana: noemma di dokkon ho.

3. Doengi bahat ma toehasonkon ni sintoea ni maliem toe ibana; tapi nada di aloesi ija bagi aha.

4. Doengi di sapai Si Latoes moese ma ibana: nada mangaloesi ho? di ida ho sai bahat toehasonkon ni halahi toe ho!

5. Djadi nada mangaloesi be Djesus djadi homang ma roha ni Si Latoes.

6. Doengi di ari pesta di paloea ija sada halak na tarkoeroeng barang ise por ni roha ni halahi.

7. Adong ma sada halak na margoar Si Barabbas na tarkoeroeng rap dohot halak na manggaori, ibana na mamoenoe djolma do di na gaor i.

8. Doengi mamio mio ma halak mangidohon antjo di baen ija songon na somal binaen toe halahi.

9. Doengi di dokkon Si Latoes ma mangaloesi halahi: dija gijotmoe hoe paloea di hamoe radja ni Djahoedi?

10. Di baen ma di boto ija madoeng di pasahatkon sintoea ni maliem i ibana harani gigi ni rohana.

11. Tapi di noeng noengi sintoea ni maliem ma halak na bahat i sapala di paloea Si Barabbas di hami.

12. Doengi di dokkon Si Latoes ma moese mangaloesi halahi: antong dija do giotmoe baenonkoe toe na ni dokmoe radja ni Djahoedi?

13. Doengi mandjooehon ma halahi parsilangkon ma ibana.

14. Doengi di dokkon Si Latoes ma mandokkon halahi: sala aha do binaennija? Djadi moer di pio pio halahi ma: parsilangkon ibana!

15. Anggo Si Latoes giot dapot ija ma roha ni halak na bahat i ma di paloea Si Barabbas asa doeng di lon tjingi ija Djesus di pasahat ija ma ibana di halahi antjo di silangkon ibana.

16. Doengi di togoehon parangan i ma ibana di bagasan paroehoeman i, di pio halahi dongan soedena marlagoet toesi.

17. Doengi di soloekkon halahi ma toe pamatangnija badjoe saholat doengi di dandani ma doeri mambaen toekoe di oeloena.

18. Doengi mamoengka ma halahi marsantabi disija: santabi di ho radja ni Djahoedi! ninna.

19. Di lipati oeloena dohot tolong di tidjoeri ibana djana di lompiet ma totna di somba halahi ma ibana.

20. Doeng di pargondjahi halahi ibana di tanggali ma badjoe saholat asa di soloekkon halahi ma abietnija hinan, doengi di togoehon halahi ma ibana antjo ni parsilangkon ibana.

21. Doengi di paksa halahi ma sada halak na mamoloes disi, Si Simon sian Kirene na ro sian haoema i, ama ni Aleksander dohot Si Rufus antjo ibana maroban silang na i.

22. Doengi di oban halahi ma ibana toe inganan Golgotha, artinà partangkoerakan.

23. Doengi di lehen halahi toe ibana anggoer dohot mir inoemannija; tapi nada di boeat ija i.

24. Doeng di silangkon halahi ibana di bagi ma abietnija, di dadoehon ma sanga ise halahi na taroeli,

25. Di ombas patoloehon i di parsilangkon halahi ma ibana.

26. Na tarsoerat do di gindjang nija soerat toehasonkon di ibana: radja ni Djahoedi.

27. Doengi di parsilangkon halahi rap dohot ibana doea panjamoen sada di siamoen, sada di sembirangnija.

28. Doengi toeloes ma na ni dokni soerat i, di doskon do ibana dohot halak na so maroehoem.

29. Doengi di intjahi na
mamoloesi ibana, mangoepier
oepier, djana mandokkon: ho
pe antong siparoempak bagas
djoro dohot na padjongdjong-
konsa di bagasan toloe ari,
30. Tolongi ma dirimoe asa
midjoer ma ho sian hajoe
pasilang.
31. Laing songoni di intjahi
sintoea ni maliem dohot si-
boto soerat i na marsipando-
honon: halak na asing ma di
pangoloe ija na pangoloe di-
rina nada tolapsa.
32. Antong midjoer ma
Christus, radja ni Israel sian
hajoe na pasilang antjo hami
ida djana haporsajasa. Ija
halak na rap dohot ibana di
pasilangkon, halahi pe mangin-
tjahi ibana.
33. Doengi di djom paonom-
kon djadi golap ma tanoon
soede lopoes di djom pasembi-
lankon.
34. Doengi di djom pasem-
bilankon di pio Djesus ma
dohot soeara na godang: Eloï,
Eloï, lamma sabachtani? ar-
tina: Debatangkoe, Debatang-
koe! biasi di tadingkon ko aoe?
35. Djadi deba halak na
djongdjong disi doeng na
oembegesa djadi di dok:
ligima mamio Si Elias ma
ibana.
36. Doengi marlodjong ma
sada halak mamoetongi loe-
moet dohot na matjom i di
baen ija moese toe oedjong
ni tolong painoemkon ibana
djana mandokkon: atenema
djolo hita ligi sanga ro do Si
Elias na mamboeatsa.
37. Doengi mangkoeling ma
Djesus dohot soeara na godang
manostosi hosanija.
38. Doengi masibak ma
abiet pangolatan di bagasan
bagas djoro i mamola doea
sipat gindjang toe toroe.
39. Doeng di ida pangara-
djai saratoes na djongdjong
tontangannija pandjooenai na
songoni paloea tondi na ningi-
ja: toetoe anak ni Debata
halahon!
40. Doengi adong ma dada-
boroe na manatap sian na dao,
adong disi Si Maria Magdalena
dohot Si Maria, ina ni Djako-
bus na menek, dohot ina ni
Djoses rangkon ina ni Salome;
41. Ipe na mangihoetkon
dohot na mangoloi ibana ta-
ran di Galilea dope ibana;
di baliek ni i adong dope na
manangkok rap dohot ibana
toe Djeroesalem.
42. Doeng potang ari i ma
ari si pantoerean sanga pan-
tjolang ni ari sabat i;
43. Djadi ro ma sada dongan
ni paroehoem Si Djosep sian
Arimathea, na paima ima ha-
radjaan ni Debata ibana, asa di
papoeloek ija ma dirina kehe
toe Si Latoes mangidohon
bangke ni Djesus.

44. Djadi homang ma roha ni Si Latoes oembege madoeng mate ija; doengi di pio ija ma pangaradjai saratoes manjapai ibana sanga ma honok ija mate.

45. Doeng tangkas di boto ija sian pangaradjai saratoes i djadi di lehen ija ma pamatang i di Si Djosep.

46. Doengi di toboesi ija ma dagangan na aloes, di paidjoer ija ma ibana, di baloeti di dagangan i, doengi di tanom ma ibana di lijang ni batoe, doengi di goelang ija ma batoe toe pintoe ni tanoman i.

47. Doengi di tatap Si Maria Magdalena dohot Maria Nai Djoses do barang toedija di pajakkon ibana.

PONGGOL 16.

Doeng salpoe ari sabat djadi ma di toboesi Si Maria Magdalena dohot Si Maria ina ni Djakobus dohot Si Salome ragam bage panghoeskoes antjo kehe halahi maminjahi ibana.

2. Doengi manjogot i di ari pordjolo ni sabat i di na bintjar mata ni ari ro ma halahi di tanomani;

3. Asa marsipandohonon ma halahi: ise manggoelang batoe i di hita sian pintoe ni tanoman i?

4. Doengi di na mangaligi halahi di ida ma noemma di goelang batoe i di baen na godang sitoetoe do.

5. Doeng bongkot halahi di tanoman i di ida ma sada doli doli na djoegoek di siamoenan marabiet abiet na gindjang na bontar, djadi tarompok ma roha ni halahi.

6. Tapi di dokkon ija ma toe halahi: oelang tarompok rohamoe; di loeloei hamoe do Djesus sian Nazareth na ni parsilangkon nahinan; mangot ija, nada dison ibana; ligi ma inganan hapajahan nai.

7. Tapi kehe ma hamoe paboa toe anak siseannija dohot toe Si Petrus na ma ngoeloehon ibana hamoe toe Galilea; disi ma idaonmoenoe ibana songon na ni dok ija di hamoe.

8. Doengi hapogan ma halahi maporoes sian tanoman i, hoemitier djana tarompok ma roha ni halahi; nada di paboa halahi bagi aha toe barang ise di baen bijar ni halahi.

9. Doengi manjogot sitoetoe di ari pordjolo ni sabat i doeng moelak mangoloe Djesus di pataridahon do ibana djoemolo toe Si Maria Magdalena sian ibana di pabalihon ija pitoe begoe, nadjolo.

10. Djadi kehe ma on paboahon toe dongan na rap dohot ibana nadjolo sai marsak dope rohana dohot toematangies.

11. Doeng di bege halahi mangoloe ibana bope di ida halahi ibana nada di haporsajai halahi.

12. Moese di ida doea halak ni halahi ibana marroepa na asing, taran mardalan halahi di padang padang i.

13. Halakon pe na kehe paboahonsa di dongan tapi i pe nada di haporsaja i halahi.

14. Doengi di pataridahon ma moese di halak na sabolasi taran djoegoek halahi djadi di solsoli ija ma ganggoe ni roha bope djogal ni roha ni halahi di baen so di haporsajai halahi dongan na midasa doeng moelak mangoloe ibana.

15. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: kehe ma hamoe di hasijangon soede, baritahon ma djamita na denggan toe soede na ni tompa,

16. Barang ise na porsaja dohot ni pandidi i ma dapotan hangoloean; tapi na so porsaja i hona oehoem moese.

17. Doengi mangihoet toe na porsaja i ma tanda on; di pabalihon halahi ma begoe markite hite goarkoe; na mangkobari ma halahi dohot dila na imbaroe;

18. Djompoeton oelak do halahi; haroe inoemon halalango nada mahoea toe halahi, di ampehon tanganna di na marnjae i gabe maloem ma halahi di lala.

19. Anggo Toehan i doeng mangkobari ija dohot halahi, djadi tarboeat ibana toe banoea gindjang asa di padjoegoek di siamoen ni Debata.

20. Doengi kehe ma halahi mardjamita di loeat soede djadi dohot ma Toehan i na mambaen patontoehon hata ni halahi dohot tanda ihoetan na i.





